



Dokument ta' sessjoni

A9-0275/2023

25.9.2023

*****I**

RAPPORT

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar mizuri biex jonqos il-kost tal-introduzzjoni tan-networks tal-komunikazzjoni elettronika tal-gigabits u li jhassar id-Direttiva 2014/61/UE (l-Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits)
(COM(2023)0094 – C9-0028/2023 – 2023/0046(COD))

Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija

Rapporteur: Alin Mituța

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura leġislattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-hsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

Emendi tal-Parlament li jiehdu l-forma ta' test konsolidat

Il-partijiet godda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet imhassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu ■ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bhala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
NOTA SPJEGATTIVA	71
PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI	73
VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	74

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar miżuri biex jonqos il-kost tal-introduzzjoni tan-networks tal-komunikazzjoni elettronika tal-gigabits u li jhassar id-Direttiva 2014/61/UE (l-Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits) (COM(2023)0094 – C9-0028/2023 – 2023/0046(COD))

(Proċedura legiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2023)0094),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0028/2023),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tat-12 ta' Lulju 2023¹,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija (A9-0275/2023),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

¹ ĠU C., p.

Emenda 1

EMENDI TAL-PARLAMENT EWROPEW*

għall-proposta tal-Kummissjoni

2023/0046 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar mizuri biex jonqos il-kost tal-introduzzjoni tan-networks tal-komunikazzjoni elettronika tal-gigabits, li jemenda r-Regolament (UE) 2015/2120 u li jhassar id-Direttiva 2014/61/UE (l-Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew²,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni³,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

* Emendi: it-test ġdid jew modifikat huwa indikat permezz tat-tipa korsiva u grassa; it-thassir huwa indikat permezz tas-simbolu **■**.

² GU C,, p.

³ GU C,, p.

- (1) Matul l-aħħar deċennju, l-ekonomija digitali biddlet is-suq intern mill-qiegh. Il-viżjoni tal-Unjoni hi ta' ekonomija digitali li tipprovdi benefiċċji ekonomiċi u soċjali sostenibbli bbażati fuq konnettività eċċellenti, **affidabbli** u sigura għal kulhadd u kullimkien fl-Ewropa, **inkluż f'regġuni rurali, imbiegħda u b'popolazzjoni baxxa kif ukoll fil-kuritur tat-trasport**. Infrastruttura digitali ta' kwalità għolja bbażata fuq networks ta' kapaċità għolja ħafna tinfed kważi lis-setturi kollha ta' ekonomija moderna u innovattiva. **Din tista' jipprovdi servizzi innovattivi, operazzjonijiet kummerċjali aktar effiċjenti u soċjetajiet digitali intelliġenti u sostenibbli, filwaqt li tikkontribwixxi biex jintlaħqu l-miri klimatiċi stabbiliti fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2019 bit-titolu "Patt Ekoloġiku Ewropew" u t-tranżizzjoni doppja ekoloġika u digitali, previsti bhala l-prijoritajiet ewlenin tal-Unjoni**. Għandha importanza strateġika għall-koeżjoni soċjali u territorjali, u b'mod generali għall-kompetittività, **ir-reżiljenza, l-awtonomija strateġika** u t-tmexxija digitali tal-Unjoni. **Id-digitalizzazzjoni għandha impatt profond fuq il-hajja soċjali, ekonomika, politika u kulturali ta' kuljum tan-nies kollha fl-Unjoni. F'dak ir-rigward, aċċess limitat u espansjoni insuffiċjenti tan-network jistgħu jżidu l-inugwaljanzi soċjali, u b'hekk johlqu distakk digitali għid bejn dawk in-nies li jistgħu jibbenefikaw bis-shih minn konnettività digitali effiċjenti u sigura, li tippermettilhom jaċċessaw firxa wiesgha ta' servizzi, u dawk li ma jistgħux jagħmlu dan. F'dak ir-rigward, l-introduzzjoni ta' networks ta' kapaċità għolja f'regġuni rurali, imbiegħda u b'popolazzjoni baxxa, kif ukoll fl-akkomodazzjoni soċjali, jenhtieg li tkun prijorità għall-proġetti ta' investment pubbliku u privat, bhala aspekk ewlieni tal-inklużjoni soċjali**. Għaldaqstant, in-nies u anki s-settur privat u pubbliku jenhtieg li jkollhom l-opportunità li jkunu parti mill-ekonomija digitali.
- (2) L-evoluzzjoni rapida tat-teknoloġiji, it-tkabbir esponenzjali fit-traffiku tal-broadband u d-domanda dejjem akbar għal konnettività avvanzata b'kapaċità għolja ħafna komplew ihaffu l-pass matul il-pandemija tal-COVID-19. Għalhekk, ħafna mill-miri stabbiliti fl-Aġenda Digitali tal-2010⁴ ntlahqu, iżda saru wkoll obsoleti. Is-sehem tal-unitajiet domestiċi li għandhom aċċess għal veloċitajiet tal-internet ta' 30 Mbps żdied minn 58,1 % fl-2013 għal 90 % fl-2022. Id-disponibbiltà ta' 30 Mbps biss ma

⁴ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, 19.05.2010, COM(2010) 245.

għadhiex valida għall-futur u mhix allinjata mal-objettivi l-godda stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2018/1972 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵ biex niżguraw konnettività u disponibbiltà mifruxa ta' networks b'kapacità għolja ħafna. Għalhekk, fid-Deciżjoni (UE) 2022/2481 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, l-UE stabbiliet miri aġġornati għall-2030 li jikkorrespondu aħjar mal-htigijiet tal-konnettività mistennija tal-futur, u li jipprovdu kopertura tan-networks tal-gigabits lill-unitajiet domestiċi Ewropej kollha, u ż-żoni popolati kollha jkunu koperti *minn networks ta' veloċità għolja mingħajr fili tal-generazzjoni li jmiss bi prestazzjoni mill-inqas ekwivalenti għal dik tal-5G*.

- (3) Biex jintlaħqu dawk il-miri, neħtieġu politiki li jhaffu, *jissimplifikaw* u jnaqqsu l-kostijiet tal-introduzzjoni *u l-użu* ta' networks fissi u bla fili b'kapacità għolja ħafna madwar l-Unjoni, inkluż għall-ippjanar, il-koordinazzjoni *msahha* u *l-istabbiliment ta' proceduri għall-għoti tal-permessi simplifikati u razzjonalizzati bhala mod ta' tnaqqis* tal-piżijiet amministrattivi *kemm fuq l-operaturi kif ukoll fuq l-amministrazzjonijiet nazzjonali*.
- (3a) *It-tahlit tal-infrastruttura spazjali u terrestri huwa importanti għall-introduzzjoni tal-konnettività biex ikun hemm thejjija aħjar għall-mewġa li jmiss ta' infrastruttura digitali li tippermetti lill-Ewropa tkun minn ta' quddiem nett. Il-progress tekniku reċenti ppermetta li jitfaċċaw kostellazzjonijiet ta' komunikazzjoni bis-satellita u gradwalment joffri servizzi ta' konnettività b'veloċità għolja u latenza baxxa, jippermetti l-konnettività madwar l-Unjoni u madwar id-dinja, għaċ-ċittadini u n-negozji, inkluż, iżda mhux limitat għall-għoti ta' aċċess għal broadband b'veloċità għolja bi prezz raġonevoli li jista' jgħin biex jitnehhew iż-żoni mejta għall-komunikazzjoni u tiżdied il-koeżjoni madwar l-Unjoni, inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi tagħha, iż-żoni rurali, imbiegħda u b'popolazzjoni baxxa. F'dak ir-rigward, ir-riżorsi previsti mir-Regolament (UE) 2023/588 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷, u b'mod partikolari l-kapacitajiet ta' aċċess potenzjali għall-internet*

⁵ Id-Direttiva (UE) 2018/1972 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 li tistabbilixxi l-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettronici (ĠU L 321, 17.12.2018, p. 36).

⁶ Id-Deciżjoni (UE) 2022/2481 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 li tistabbilixxi l-Programm ta' Politika tal-2030 dwar id-Decennju Digitali (ĠU L 323, 19.12.2022, p. 4).

⁷ *Ir-Regolament (UE) 2023/588 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2023 li jistabbilixxi l-Programm tal-Unjoni għal Konnettività Sigura għall-perjodu 2023-2027 (ĠU L 79, 17.3.2023, p. 1).*

kummerċjali tal-kostellazzjoni satellitari futura jenhtieg li jiġu inklużi fl-ippjanar u fl-implimentazzjoni ta' networks fissi u bla fili b'kapacità għolja hafna madwar l-Unjoni u jikkontribwixxu, fejn possibbli, għall-introduzzjoni ta' networks b'kapacità għolja hafna.

- (4) Id-Direttiva 2014/61/UE, adottata b'rispons għall-htieġ ta' politiki li jnaqqsu l-kostijiet tal-introduzzjoni tal-broadband, inkludiet miżuri dwar il-kondiviżjoni tal-infrastruttura, il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili u t-tnaqqis tal-piżijiet amministrattivi. Biex ikompli jiffacilita l-introduzzjoni ta' networks b'kapacità għolja hafna, inkluż il-fibra u l-5G, il-Kunsill Ewropew, fil-Konkluzjonijiet tiegħu dwar it-Tiswir tal-Futur Diġitali tal-Ewropa tad-9 ta' Ġunju 2020, talab li jinħoloq pakkett ta' miżuri addizzjonali li jappoġġaw il-htigijiet attwali u emergenti tal-introduzzjoni tan-networks, inkluż b'rieżami tad-Direttiva 2014/61/UE.
- (5) L-introduzzjoni ta' networks b'kapacità għolja hafna (kif definit fid-Direttiva (UE) 2018/1972) madwar l-Unjoni tehtieg investment sostanzjali, li proporzjon sinifikanti minnu hu l-kost tax-xogħlijiet tal-inginerija ċivili. Il-kondiviżjoni tal-infrastruttura fiżika tillimita l-htieġ ta' xogħlijiet tal-inginerija ċivili b'kostijiet għolja u tagħmel l-introduzzjoni tal-broadband avanzat aktar effettiva.
- (6) Hafna mill-kostijiet tal-introduzzjoni ta' networks b'kapacità għolja hafna tista' tiġi attribwita għall-inefficienzi fil-proċess tal-introduzzjoni relatati ma': (i) l-użu tal-infrastruttura passiva ezistenti (bħal kanali, pajpijiet, toqob u kaxxetti tal-ispezzjoni, arbli, installazzjonijiet tal-antenni, torrijiet u strutturi oħra ta' appoġġ); (ii) il-kongestjonijiet relatati mal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili *mwettqa mill-operaturi tan-networks jew mill-awtoritajiet pubbliċi*; (iii) il-proċeduri amministrattivi onerużi *u twal* biex jingħataw il-permessi; u (iv) il-kongestjonijiet fl-introduzzjoni tan-networks ġol-bini, li jwasslu għal ostakli finanzjarji kbar, b'mod partikolari fiż-żoni rurali.
- (7) Id-Direttiva 2014/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸, adottata b'rispons għall-htieġ li jonqsu l-kostijiet tal-introduzzjoni tal-broadband, kienet tinkludi miżuri

⁸ Id-Direttiva 2014/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar miżuri biex tonqos l-ispiza għall-installazzjoni ta' networks tal-komunikazzjoni elettronika b'veloċità għolja (ĠU L 155, 23.5.2014, p. 1).

għall-kondiviżjoni tal-infrastruttura, il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili u t-tnaqqis tal-piżijiet amministrattivi. Biex ikompli jiffaċilita l-introduzzjoni ta' networks b'kapaċità għolja ħafna, inkluż il-fibra u l-5G, il-Kunsill Ewropew, fil-Konkluzjonijiet tiegħu dwar it-Tiswir tal-Futur Digitali tal-Ewropa tad-9 ta' Ġunju 2020, talab li jinholoq pakkett ta' miżuri addizzjonali li jappoġġaw il-ħtiġijiet attwali u emergenti tal-introduzzjoni tan-networks, inkluż b'rieżami tad-Direttiva 2014/61/UE.

- (8) Il-miżuri stabbiliti fid-Direttiva 2014/61/UE għenu biex jitnaqqsu l-kostijiet tal-introduzzjonijiet tan-networks tal-komunikazzjoni elettronika b'veloċità għolja. Izda dawn il-miżuri jenħtieġ li jissahħu ***u jiġu razzjonalizzati*** biex ikomplu jitnaqqsu l-kostijiet u tithaffef l-introduzzjoni tan-networks.
- (9) Il-miżuri maħsuba biex l-infrastrutturi pubbliċi u privati eżistenti jintużaw b'mod aktar effiċjenti u jonqsu l-kostijiet u l-ostakli fit-twettiq tax-xogħlijiet godda tal-inġinerija ċivili jenħtieġ li jkunu jikkontribwixxu sostanzjalment biex tkun żgurata introduzzjoni malajr u estensiva ta' networks b'kapaċità għolja ħafna, ***b'mod partikolari f'żoni rurali, imbiegħda jew b'popolazzjoni baxxa jew fil-kurituri tat-trasport***. Dawn il-miżuri jenħtieġ li jzommu kompetizzjoni effettiva mingħajr ma jagħmlu ħsara lis-sikurezza, lis-sigurtà, u lill-operat bla xkiel tal-infrastruttura eżistenti ***u tas-saħħa pubblika u tal-ambjent, u jenħtieġ li jkunu bbażati fuq metodoloġiji u data xjentifika adegwati***.
- (10) Xi Stati Membri adottaw miżuri biex inaqqsu l-kostijiet tal-introduzzjoni tal-broadband, inkluż billi jmorru lil hinn mid-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2014/61/UE. Izda dawk il-miżuri xorta għadhom differenti ħafna fost l-Istati Membri u kisbu riżultati differenti madwar l-Unjoni. Li wħud minn dawk il-miżuri jitwessgħu fl-Unjoni kollha u li jittiehdu miżuri msahħa godda jistgħu jgħinu ferm għal funzjonament aħjar tas-suq uniku digitali. Barra minn hekk, id-differenzi fir-reqwiziti regolatorji u l-implimentazzjoni inkonsistenti tar-regoli tal-Unjoni xi drabi jxekklu l-kooperazzjoni bejn il-kumpaniji tal-utilitajiet. Id-differenzi jistgħu wkoll joħolqu ostakli għad-dhul għal impriżi godda li jipprovdu jew li huma awtorizzati jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjoni elettronika jew faċilitajiet assoċjati, kif definit fid-Direttiva (UE) 2018/1972 (“operaturi”). Dawn id-differenzi jistgħu wkoll jagħlqu opportunitajiet godda tan-negozju, u b'hekk ixekklu l-iżvilupp ta' suq intern għall-użu u l-introduzzjoni ta' infrastrutturi fiżiċi tan-networks b'kapaċità għolja ħafna. Barra

minn hekk, il-miżuri notifikati fil-pjanijiet direzzjonali nazzjonali u fir-rapporti tal-implimentazzjoni adottati mill-Istati Membri skont ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1307⁹ la jkopru l-oqsma kollha tad-Direttiva 2014/61/UE u lanqas ma jindirizzaw il-kwistjonijiet kollha b' mod konsistenti u sħiħ. Dan minkejja li hu essenzjali li tittiehed azzjoni tul il-proċess kollu tal-introduzzjoni u fost is-setturi kollha biex jithalla impatt koerenti u sinifikanti. ***Jenhtieg li l-Istati Membri jigu mhegga jkomplu jimplimentaw l-ahjar Prattiki Stabbiliti fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1307 li jistghu jiffacilitaw l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament f'konformita mal-principju ta' armonizzazzjoni minima.***

- (11) Dan ir-Regolament għandu l-għan li jsahħaħ u jarmonizza d-drittijiet u l-obbligi applikabbli madwar l-Unjoni biex iħaffef l-introduzzjoni tan-networks b'kapacità għolja hafna u l-koordinazzjoni transsettorjali. Minhabba l-frammentazzjoni persistenti tas-swieq tal-komunikazzjonijiet elettronici fi swieq nazzjonali individwali, l-imprizi li jipprovdu jew li huma awtorizzati jipprovdu networks tal-komunikazzjonijiet elettronici ma jistghux jiksbu ekonomiji ta' skala. Dan jista' jkollu effett downstream qawwi fuq il-kummerċ transfruntier u l-forniment tas-servizzi, peress li hafna servizzi jistghu jingħataw biss fejn ikun hemm network bi prestazzjoni adegwata madwar l-Unjoni. Filwaqt li jiżgura ambjent ekwu mtejjeb, dan ir-Regolament ma jwaqqafx milli jittieħdu miżuri nazzjonali f'konformita mal-ligi tal-Unjoni bil-ħsieb li jipromwovu l-użu kongunt tal-infrastruttura fizika ezistenti jew jippermettu introduzzjoni aktar effiċjenti ***u rapida*** ta' infrastruttura fizika ġdida billi jikkumplimentaw id-drittijiet u l-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament ***jew imorru lil hinn minnhom.*** Pereżempju, l-Istati Membri jistghu ***jqassru l-iskadenzi għall-ghoti tal-permessi mehtiega għall-introduzzjoni, jintroduċu eżenzjonijiet supplimentari għall-permessi,*** jestendu d-dispożizzjonijiet dwar il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili wkoll għall-proġetti ffinanzjati mill-privat, jeżigu li tingħata aktar informazzjoni dwar l-infrastruttura fizika jew ix-xogħlijiet ċivili ppjanati lil punt ta' informazzjoni uniku b'format elettroniku, ***jespandu d-dispożizzjonijiet dwar l-aċċess għall-infrastruttura fizika ezistenti għal bini bi sjieda privata, kif ukoll jintroduċu inċentivi***

⁹ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1307 tat-18 ta' Settembru 2020 dwar sett ta' għodod komuni tal-Unjoni biex titnaqqas l-ispiza tal-implimentazzjoni ta' networks b'kapacità għolja hafna u biex jiġi żgurat aċċess f'waqtu għall-ispettru tar-radju tal-5G li jiffavorixxi l-investment, sabiex titwitta t-triq għall-konnettività b'appogg għall-irkupru ekonomiku mill-kriżi tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 305, 21.9.2020, p. 33).

ulterjuri għall-korpi amministrattivi biex ihaffu l-proċeduri għall-ghoti tal-permessi, jagħtu gwida dwar metodoloġiji għall-iffissar tal-prezzijiet tal-aċċess, inkluż permezz tal-użu tal-prinċipju ta' prezzar abbażi tal-kost fejn xieraq, dment li ma jkunux jiksru l-ligi tal-Unjoni, inkluż id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

- (12) Biex tkun żgurata ċ-ċertezza legali, inkluż fir-rigward tal-miżuri regolatorji speċifiċi imposti skont id-Direttiva (UE) 2018/1972, it-Titolu II, il-Kapitoli II sa IV, *id-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/77/KE*¹⁰, *u d-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*¹¹, id-dispożizzjonijiet ta' *dawk* id-direttivi *u l-miżuri nazzjonali għall-implimentazzjonijiet tagħhom* jenhtieg li jipprevalu fuq dan ir-Regolament.
- (13) Jista' jkun ferm aktar effiċjenti għall-operaturi, b'mod partikolari għall-partecipanti godda, li jerġgħu jużaw l-infrastruttura fizika eżistenti, inkluż dik ta' utilitajiet oħra, biex jintroduċu networks b'kapacità għolja hafna jew il-facilitajiet assoċjati. Dan hu l-każ b'mod partikolari għaż-żoni li ma jkollhom l-ebda network tal-komunikazzjoni elettronika addattat jew li ma jkunx ekonomikament fattibbli li jibnu infrastruttura fizika ġdida. Barra minn hekk, is-sinergiji bejn is-setturi jistgħu jnaqqsu b'mod sinifikanti l-htieġa ta' xogħlijiet ċivili relatati mal-introduzzjoni tan-networks b'kapacità għolja hafna. Dan l-użu mill-ġdid jista' jnaqqas ukoll il-kostijiet soċjali u ambjentali relatati ma' dawn ix-xogħlijiet, bħat-tniġġis, l-istorbju u l-kongestjoni tat-traffiku. Għalhekk, dan ir-Regolament jenhtieg li jkun japplika għall-operaturi daqskemm għas-sidien jew id-detenturi tad-drittijiet għall-użu ta' infrastruttura fizika estensiva u mifruxa li tkun adattata biex tilqa' elementi tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici, bħan-networks fiżiċi tal-forniment tal-elettriku, tal-gass, tal-ilma u tad-drenagg u s-sistemi tad-drenagg, u s-servizzi tat-tiżhin u tat-trasport. Fil-każ tad-detenturi tad-drittijiet, dan ma jbidel l-ebda dritt tal-proprjetà ta' partijiet terzi *jew jillimita l-eżerċizzju ta' tali drittijiet.*

¹⁰ Id-Direttiva 2002/77/KE tal-Kummissjoni tas-16 ta' Settembru 2002 dwar kompetizzjoni fis-swieq tan-networks u s-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici ([ĠU L 249, 17.9.2002, p. 21](#)).

¹¹ *Id-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar miżuri għal livell komuni għoli ta' ċibersigurtà madwar l-Unjoni, li temenda r-Regolament (UE) Nru 910/2014 u d-Direttiva (UE) 2018/1972, u li thassar id-Direttiva (UE) 2016/1148 (id-Direttiva NIS 2) (ĠU L 333, 27.12.2022, p. 80).*

- (14) Biex tittejjeb l-introduzzjoni tan-networks b'kapaċità għolja ħafna fis-suq intern, dan ir-Regolament jenhtieg li jstabilixxi drittijiet għall-imprizi li jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjoni elettronika jew il-faċilitajiet assoċjati (inkluż imprizi ta' natura pubblika) li jaċċessaw l-infrastruttura fiżika, irrispettivament mill-post fejn tkun tinsab u b'termini ġusti u raġonevoli, konsistenti mal-eżerċitar normali tad-drittijiet tal-proprjetà. *Fl-istess hin, huwa importanti li jiġi żgurat li l-fornituri tal-aċċess ikollhom redditu ġust fuq l-investment, li jirrifletti l-kundizzjonijiet rilevanti tas-suq u, b'mod partikolari fil-każ tal-fornituri ta' faċilitajiet assoċjati, il-mudelli tan-negozju differenti tagħhom. Fejn l-aċċess jingħata permezz ta' kuntratt miftiehem qabel id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, u l-prezz ikun diġà ġie nnegozjat u miftiehem, jew inkluż fil-kuntratt, jenhtieg li l-prezz ma jkunx mehtieg jikkonforma ma' termini ġusti u raġonevoli.* L-obbligu li jingħata aċċess għall-infrastruttura fiżika jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tas-sid tal-art jew tal-bini fejn tkun tinsab l-infrastruttura.
- (15) B'mod partikolari, filwaqt li jitqies l-iżvilupp mgħaġġel tal-fornituri tal-infrastruttura fiżika bla fili, bħall-“kumpaniji tat-torrijiet”, u r-rwol dejjem aktar sinifikanti tagħhom bħala fornituri tal-aċċess għal infrastruttura fiżika xierqa biex jiġu installati elementi tan-networks tal-komunikazzjoni elettronika bla fili, bħall-5G, jenhtieg li d-definizzjoni ta' “operatur tan-network” tiġi estiża lil hinn mill-imprizi li jipprovdu jew li huma awtorizzati biex jipprovdu networks tal-komunikazzjonijiet elettronici u l-operaturi ta' tipi oħra ta' networks, bħat-trasport, il-gass jew l-elettriku, biex tkun tinkludi lill-imprizi li jipprovdu faċilitajiet assoċjati, li *jenhtieg li wkoll jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament*, għajr id-dispożizzjonijiet rigward l-infrastruttura fiżika ġol-bini u l-aċċess. *Id-dispożizzjonijiet dwar it-termini u l-kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli għall-ghoti tal-aċċess jenhtieg li ma japplikawx għall-faċilitajiet assoċjati meta dawn joperaw bħala mudell bl-ingrossa biss, li joffri aċċess fiżiku lil aktar minn impriza ospitanti waħda li tipprovdi jew li tkun awtorizzata li tipprovdi networks pubbliċi ta' komunikazzjoni elettronika, sakemm l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali ma jissostanzjawx il-htieġa li jiġu imposti rimedji tas-suq bħala riżultat ta' analiżi tas-suq. Sabiex jiġu żgurati l-kontinwità tas-servizz u l-prevedibbiltà għall-introduzzjonijiet ppjanati ta' faċilitajiet assoċjati, is-sidien tal-art fejn ġew installati faċilitajiet assoċjati, jenhtieg li jkunu mehtieġa*

jinnegozjaw l-aċċess għall-art ma' impriži li jipprovdu jew li jkunu awtorizzati jipprovdu daww il-faċilitajiet assoċjati b'termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, inkluż il-prezz, f'konformità mal-liġi kuntrattwali nazzjonali.

- (16) Fid-dawl tal-grad baxx ta' differenzjar tagħhom, il-faċilitajiet fiżiċi tan-network spiss ikunu jistgħu jilqgħu firxa wiesgħa ta' elementi tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici fl-istess hin bla ma jaffettwaw is-servizz ewlieni pprovdut u b'kostijiet minimi ta' adattament. Dawn l-elementi jinkludu daww li kapaċi jipprovdu servizzi tal-aċċess għall-broadband b'veloċitajiet ta' mill-inqas 100 Mbps f'konformità mal-prinċipju tan-newtralità teknoloġika. Għalhekk, l-infrastruttura fiżika, maħsuba biex tilqa' biss elementi oħra tan-networks bla ma ssir element attiv tan-networks hi stess, bħall-fibra skura, tista' fil-prinċipju tintuża biex takkomoda kejbils tal-komunikazzjoni elektronika, tagħmir jew kwalunkwe element ieħor tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici, irrispettivament mill-użu attwali tagħha jew is-sjeda tagħha, it-tħassib tas-sigurtà jew l-interessi kummerċjali futuri tas-sid tal-infrastruttura. L-infrastruttura fiżika tan-networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici tista' fil-prinċipju tintuża wkoll biex takkomoda elementi oħra tan-networks. Għalhekk, f'każijiet xierqa, l-operaturi tan-networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici jistgħu jagħtu aċċess għan-networks tagħhom biex ikunu jistgħu jiġu introdotti networks oħra. Mingħajr preġudizzju għall-insewiment tal-interess ġenerali speċifiku marbut mal-forniment tas-servizz ewlieni, is-sinerġiji bejn l-operaturi tan-networks jenħtieġ li fl-istess hin jitheggu jikkontribwixxu biex jintlaħqu l-miri diġitali stabbiliti fid-Deciżjoni (UE) 2022/2481.
- (17) Fin-nuqqas ta' eċċezzjoni ġustifikata, l-elementi tal-infrastruttura fiżika li jkunu proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollati minnhom *jew kwalunkwe entità f'data esklużivament bit-tweitiq tal-kompiti f'isem daww il-korpi tas-settur pubbliku*, anke meta ma jkunux parti minn network, jistgħu jilqgħu wkoll elementi tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici u jenħtieġ li jkunu aċċessibbli biex jiffaċilitaw l-installazzjoni ta' elementi tan-networks b'kapaċità għolja ħafna, b'mod partikolari n-networks bla fili. Eżempji ta' elementi tal-infrastruttura fiżika huma l-bini, id-daħliet għall-bini, *il-bjut u l-faċċati tal-bini*, u kull assi ieħor, inkluż l-għamara tat-toroq, bħall-arbli tad-dawl, is-sinjali tat-toroq, id-dwal tat-traffiku, il-billboards, il-waqfiet tal-karozzi tal-linja u tat-tramm, u l-istazzjonijiet tal-metrò. Sta għall-Istati

Membri, *f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet reġjonali u lokali* biex jidentifikaw binjiet speċifiċi li jkunu proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku fit-territorji tagħhom jew ikkontrollati minnhom, fejn l-obbligi tal-aċċess ma jistgħux ikunu japplikaw, pereżempju minhabba raġunijiet ta' valur arkitettoniku, storiku, religjuż jew naturali, *is-sigurtà nazzjonali jew is-sikurezza fit-toroq. Sabiex jiġu żgurati l-aċċettazzjoni pubblika u l-introduzzjoni sostenibbli, jenħtieġ li l-elementi tan-network ta' networks b'kapacità għolja hafna jkollhom impatt viżiv minimu.*

(17a) *Minn naħa, żoni shaħ, speċjalment fir-reġjuni rurali, jistgħu jithallew mingħajr konnettività minhabba l-fatt li l-infrastruttura tas-settur pubbliku ma tippermettix jew mhijiex adatta għall-installazzjoni ta' elementi ta' networks b'kapacità għolja hafna. Min-naħa l-oħra, hemm binjiet kummerċjali li huma l-unika alternattiva biex jilqgħu tali elementi. Bil-ghan li tiġi żgurata l-konnettività f'żoni mbiegħda u b'popolazzjoni baxxa u li jitnaqqas id-distakk fil-kopertura diġitali bejn iż-żoni rurali u urbani, filwaqt li l-interferenza mal-proprjetà privata tinzamm minima, ir-rekwiżiti li jiġi pprovdut aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti jenħtieġ li, f'sitwazzjonijiet limitati hafna, jiġu estiżi għall-binjiet kummerċjali. L-obbligu li jiġi pprovdut aċċess f'dawk il-każijiet ikun iġġustifikat dment li ma jkun hemm l-ebda alternattiva għall-iżvilupp ta' networks b'kapacità għolja hafna fiż-żona kkonċernata u soġġett għal kundizzjonijiet ġusti, inkluż fir-rigward tar-remunerazzjoni għall-ġhoti ta' tali aċċess. Dak l-obbligu jiġi applikat biss meta tiġi ssodisfata waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin: ma jkun hemm l-ebda network b'kapacità għolja hafna introdott fiż-żona kkonċernata u ma jkun hemm l-ebda pjan ippruvat li se dan isir fi żmien sena minn meta l-operatur tan-network jitlob aċċess; ma jkun hemm l-ebda infrastruttura fiżika eżistenti disponibbli li hija proprjetà ta' operatori tan-networks jew ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollata minnhom li hija teknikament adatta biex tilqa' elementi ta' networks b'kapacità għolja hafna fiż-żona kkonċernata; jew l-operatur li jagħmel it-talba jagħti prova li ma rnexxilux jikseb għajna mill-Istat biex jintroduċi network b'kapacità għolja hafna fiż-żona kkonċernata jew li ma sabx koinvestitur xieraq biex jintroduċi tali infrastruttura fiżika.*

(18) Dan ir-Regolament jenħtieġ li jkun mingħajr preġudizzju għal kull salvagwardja speċifika meħtieġa biex jiġu żgurati s-sikurezza u s-saħħa pubblika, is-sigurtà u l-

integrità tan-networks, b' mod partikolari l-infrastruttura kritika, kif ikun definit fil-ligi nazzjonali, u biex ikun żgurat li s-servizz ewlieni pprovdut mill-operatur tan-network ***jew mill-korp tas-settur pubbliku*** ma jkunx affettwat, b' mod partikolari fin-networks użati għall-forniment tal-ilma għall-konsum mill-bniedem. Madankollu, ir-regoli generali fil-leġislazzjoni nazzjonali li jipprojbixxu lill-operaturi tan-networks milli jinnegozjaw l-aċċess għal infrastrutturi fiżiċi minn impriżi li jipprovdu jew li huma awtorizzati jipprovdu networks tal-komunikazzjonijiet elettronici jew il-facilitajiet assoċjati jistgħu jwaqqfu milli jinholqu suq tal-aċċess għall-infrastruttura fiżika. Għalhekk, jenhtieg li tali regoli generali jitnehhew. Fl-istess hin, il-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament jenhtieg li ma jwaqqfux lill-Istati Membri milli jincentivaw lill-operaturi tal-utilitajiet biex jagħtu aċċess għall-infrastruttura billi jeskludu d-dhul iġġenerat mill-aċċess għall-infrastruttura fiżika tagħhom meta jikkalkolaw it-tariffi tal-utenti finali għall-attività jew l-attivitajiet ewlenin tagħhom, f'konformità mal-ligi applikabbli tal-Unjoni.

- (19) Biex tkun żgurata ċ-ċertezza legali u jiġu evitati pizijiet sproporzjonati fuq l-operaturi tan-networks li jinholqu bl-applikazzjoni simultanja ta' żewġ regimi distinti tal-aċċess għall-istess infrastruttura fiżika, l-infrastruttura fiżika soġġetta għall-obbligi tal-aċċess imposti mill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali skont id-Direttiva (UE) 2018/1972 jew għall-obbligi tal-aċċess li jirriżultaw bl-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajjnuna mill-Istat jenhtieg li ma tkunx soġġetta għall-obbligi tal-aċċess stabbiliti f'dan ir-Regolament sakemm daww l-obbligi tal-aċċess jibqgħu fis-seħh. Izda dan ir-Regolament jenhtieg li jkun applikabbli meta awtorità regolatorja nazzjonali timponi obbligu tal-aċċess skont id-Direttiva (UE) 2018/1972 li jillimita l-użu li jista' jsir mill-infrastruttura fiżika kkonċernata. Pereżempju, dan jista' jsir meta operatur li jkun behsiebu jgħaqqad l-istazzjonijiet bażi, jitlob aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti li għaliha jiġu imposti obbligi tal-aċċess fis-suq tal-aċċess għall-kapaċità ddedikata bl-ingrossa¹².
- (20) Biex tiġi żgurata l-proporzjonalità u jitharsu l-inċentivi għall-investment, ***speċjalment għall-pijunieri tan-network b'kapaċità għolja hafna, u b'hekk jinholqu inċentiv***

¹² Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2245 tat-18 ta' Diċembru 2020 dwar is-swieq rilevanti tal-prodotti u tas-servizzi fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika suxxettibbli għal regolamentazzjoni *ex ante* f'konformità mad-Direttiva (UE) 2018/1972 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettronici, 18.12.2020, C(2020) 8750, (GU L 439, 29.12.2020, p. 23).

għall-introduzzjoni rapida ta' networks b'kapacità għolja hafna fiż-żoni rurali u mbiegħda jenhtieg li operatur tan-network jew korp tas-settur pubbliku jkollu d-dritt li jirrifjuta l-aċċess għal infrastruttura fiżika speċifika minhabba raġunijiet oġġettivi u ġustifikati. B'mod partikolari, infrastruttura fiżika li għaliha jkun intalab aċċess tista' tkun teknikament mhux adattata minhabba ċirkostanzi speċifiċi, jew minhabba nuqqas ta' spazju disponibbli bhalissa jew il-htigijiet futuri għall-ispazju murija b'suffiċjenza, pereżempju, fi pjanijiet tal-investment disponibbli għall-pubbliku. Biex tkun żgurata l-proporzjonalità u jitharsu l-inċentivi għall-investment, operatur tan-network jew korp tas-settur pubbliku jista' jirrifjuta l-aċċess għal infrastruttura fiżika speċifika. Biex ikunu evitati kwalunkwe distorsjoni potenzjali tal-kompetizzjoni jew kwalunkwe abbuż possibbli tal-kundizzjonijiet għar-rifjut tal-aċċess, jenhtieg li tali rifjut ikun debitament ġustifikat u bbażat fuq raġunijiet oġġettivi u dettaljati. Pereżempju, tali raġunijiet ma jitqisux oġġettivi meta impriza li tipprovdi jew li tkun awtorizzata tipprovdi networks tal-komunikazzjonijiet elettronici tkun introduċiet infrastruttura fiżika bis-saħħa ta' koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ma' operatur tan-network li mhux operatur tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici u tirrifjuta li tagħti aċċess abbażi ta' allegat nuqqas ta' disponibbiltà tal-ispazju biex tilqa' l-elementi ta' networks b'kapacità għolja hafna li jirrizulta minn deċiżjonijiet meħuda mill-impriza fil-kontroll tagħha. F'tali każ, tista' tinholoq distorsjoni tal-kompetizzjoni jekk ma jkun hemm l-ebda network b'kapacità għolja hafna ieħor fiż-żona kkonċernata mit-talba tal-aċċess. Bl-istess mod, f'ċirkostanzi speċifiċi, il-kondiviżjoni tal-infrastruttura tista' tipperikola s-sikurezza jew is-saħħa pubblika, l-integrità u s-sigurtà tan-networks, inkluż dik ta' infrastruttura kritika, jew tista' tipperikola l-forniment ta' servizzi li jingħataw primarjament bl-istess infrastruttura. Barra minn hekk, meta l-operatur tan-network ikun diġà jipprovdi mezz alternattiv vijabbli ta' aċċess fiżiku bl-ingrossa għan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici li jissodisfaw il-htigijiet tal-persuna li tfittex l-aċċess, bħall-fibra skura jew is-separazzjoni tal-fibra, l-aċċess għall-infrastruttura fiżika sottostanti jista' jhalli impatt ekonomiku negattiv fuq il-mudell tan-negozju tiegħu, b'mod partikolari fuq dak tal-operaturi bl-ingrossa biss, u l-inċentivi għall-investment. Jista' jkun hemm ukoll riskju ta' duplikazzjoni ineffiċjenti tal-elementi tan-networks, ***li jenhtieg li, b'mod partikolari, jiġi evitat sakemm tinkiseb kopertura suffiċjenti taż-żoni rurali b'networks b'kapacità għolja hafna.*** Il-valutazzjoni tal-natura ġusta u raġonevoli tat-termini u l-kundizzjonijiet għal dawn il-

mezzi alternattivi tal-aċċess fiżiku bl-ingrossa jenħtieġ li tqis, *inter alia*, il-mudell tan-negozju sottostanti tal-impriza li tipprovdi jew li hija awtorizzata tipprovdi networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici li jagħtu aċċess, il-ħtieġa li jkun evitat kwalunkwe rinfurzar tas-saħħa sinifikanti fis-suq, jekk ikun hemm, ta' xi parti, ***u l-ħtieġa li jiġi żgurat redditu ġust fuq l-investment li jirrifletti l-kundizzjonijiet rilevanti tas-suq u l-mudell tan-negozju fil-każ tal-fornituri tal-faċilitajiet assoċjati.***

- (21) Biex jiġi ffaċilitat l-użu mill-ġdid tal-infrastruttura fiżika eżistenti, meta l-operaturi jitolbu aċċess f'żona speċifikata, l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku li jkunu sidien tal-infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha jenħtieġ li jagħmlu offerta għall-użu kondiviż tal-faċilitajiet tagħhom b'termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, inkluż il-prezz, sakemm l-aċċess ma jiġix rifjutat minhabba raġunijiet oġġettivi u ġustifikati. Il-korpi tas-settur pubbliku jenħtieġ li jintalbu wkoll joffru aċċess b'termini u kundizzjonijiet nondiskriminatorji. Skont iċ-ċirkostanzi, hemm diversi fatturi li jistgħu jinfluwenzaw il-kundizzjonijiet li skonthom jingħata tali aċċess. Dawn jinkludu: (i) il-kostijiet addizzjonali tal-manutenzjoni u l-adattament; (ii) is-salvagwardji preventivi li jridu jiġu adottati biex jiġu ***evitati*** l-effetti negattivi fuq is-sikurezza, is-sigurtà u l-integrità tan-networks; (iii) l-arranġament speċifiċi ta' responsabbiltà fil-każ ta' danni; (iv) l-użu ta' kwalunkwe sussidju pubbliku mogħti għall-kostruzzjoni tal-infrastruttura, inkluż termini u kundizzjonijiet speċifiċi marbuta mas-sussidju jew previsti fil-liġi nazzjonali f'konformità mal-liġi tal-Unjoni; (v) l-abbiltà li titwassal jew li tinkiseb kapaċità infrastrutturali biex jiġu ssodisfati l-obbligi tas-servizz pubbliku; u (vi) il-limitazzjonijiet li jirrizultaw mid-dispożizzjonijiet nazzjonali maħsuba biex jiproteġu l-ambjent, is-saħħa pubblika, is-sigurtà pubblika jew biex jilħqu l-oġġettivi tal-ippjanar rurali u urban.
- (22) L-investimenti fl-infrastruttura fiżika tan-networks pubbliċi tal-komunikazzjoni elettronika jew il-faċilitajiet assoċjati jenħtieġ li jikkontribwixxu direttament għall-oġġettivi stabbiliti fid-Deciżjoni (UE) 2022/2481 u jevitaw imġiba opportunistika. Għalhekk, kwalunkwe obbligu tal-aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti jew il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili jenħtieġ li jqis bis-sħiħ għadd ta' fatturi bħal (i) il-vijabbiltà ekonomika ta' dawk l-investimenti abbażi tal-profil tar-riskju tagħhom; (ii) kwalunkwe skeda taż-żmien għar-redditu fuq l-investment; (iii) kwalunkwe impatt tal-aċċess fuq il-kompetizzjoni downstream u għaldaqstant fuq il-prezzijiet u r-redditu

fuq l-investment; (iv) kwalunkwe deprezzament tal-assi tan-network fil-mument tat-talba tal-aċċess; (v) kwalunkwe każ ta' negozju li jirfed l-investment, b'mod partikolari fl-infrastruttura fiżika użata għall-forniment tas-servizzi tan-network b'kapaċità għolja hafna; u (vi) kwalunkwe possibbiltà offruta qabel lill-persuna li kienet qed tfitx l-aċċess, għal introduzzjoni kongunta.

- (23) Il-korpi tas-settur pubbliku li jkunu sidien tal-infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha jistgħu ma jkollhomx biżżejjed riżorsi, esperjenza jew l-għarfien tekniku meħtieġ biex jidhlu f'negozjati mal-operaturi dwar l-aċċess. ***F'tali każ, sabiex*** jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-infrastruttura fiżika ta' dawn il-korpi tas-settur pubbliku, ***jenhtieg li*** jinhatar korp biex jikkoordina t-talbiet tal-aċċess, jipprovdi pariri legali u tekniċi għan-negozjar tat-termini u l-kundizzjonijiet tal-aċċess, u jagħmel l-informazzjoni rilevanti dwar din l-infrastruttura fiżika disponibbli tramite punt ta' informazzjoni uniku. Il-korp ta' koordinazzjoni ***jenhtieg li*** jappoġġa wkoll lill-korpi tas-settur pubbliku waqt it-tnejjija ta' kuntratti mudell u jimmonitorja l-eżitu u t-tul taż-żmien tal-proċess tat-talbiet tal-aċċess. Il-korp jista' jgħin ukoll jekk jinqala' tilwim dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika li tkun il-proprjetà tal-korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollata minnhom.
- (24) Biex tkun żgurata l-konsistenza tal-approċċi fost l-Istati Membri, ***filwaqt li titqies is-sitwazzjoni diverġenti fost l-Istati Membri*** l-Kummissjoni, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Korp tar-Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettronici (BEREC), ***jenhtieg li*** tipprovdi gwida dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika, inkluż iżda mhux biss dwar l-applikazzjoni ta' kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, ***sa mill-inqas d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament***. Il-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati, ***tal-awtoritajiet nazzjonali*** u tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieg li jitqiesu kif xieraq waqt it-tnejjija tal-gwida ***biex jiġi żgurat, kemm jista' jkun, li tali gwida ma tfixkilx il-prinċipji stabbiliti sew, tkun konformi mar-regoli proċedurali tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim, u ma tkunx ta' hsara għal introduzzjoni ulterjuri ta' networks b'kapaċità għolja hafna. Sabiex jiġu evitati tfixkil fis-suq u effetti inversi fl-investimenti, meta tistabbilixxi l-linji gwida dwar prezz ġust u raġonevoli, jenhtieg li l-Kummissjoni tqis il-karatteristiċi tal-operaturi tan-networks u l-mudell tan-negozju tagħhom, b'mod partikolari meta dan ikun ibbażat fuq il-kiri ta' infrastruttura lil partijiet terzi, bħal kumpaniji tat-torrijiet jew operaturi bl-ingrossa***

biss kif ukoll tiddetermina l-kriterji għall-istabbiliment tal-prezzijiet għal kategoriji differenti ta' infrastruttura. Meta jitqies il-livell ta' flessibilità li l-Istati Membri nġhataw fl-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika, u sabiex tkun effiċjenti, jenħtieġ li l-gwida tal-Kummissjoni tipprovi livell xieraq ta' granularità.

- (25) L-operaturi jenħtieġ li jkollhom aċċess għal informazzjoni minima dwar l-infrastruttura fiżika u x-xogħlijiet ċivili ppjanati *minn operatur tan-network jew, f'każijiet speċifiċi, bhall-kostruzzjoni tat-toroq rilevanti għall-introduzzjoni ta' network b'kapacità għolja hafna, minn korp pubbliku* fiż-żona tal-introduzzjoni. *Il-Kummissjoni jenħtieġ li tohroġ linji gwida dwar it-tip ta' xogħlijiet ċivili pubbliċi u l-informazzjoni li għandha ssir disponibbli biex tiffacilita l-introduzzjoni ta' networks b'kapacità għolja hafna.* Dan jagħtihom iċ-ċans jippjanaw b'mod effettiv l-introduzzjoni tan-networks b'kapacità għolja hafna u jiżguraw l-aktar użu effettiv tal-infrastruttura fiżika eżistenti, xierqa għall-implimentazzjoni ta' tali networks, u x-xogħlijiet ċivili ppjanati. Din l-informazzjoni minima hi prerekwiżit biex jiġi vvalutat il-potenzjal għall-użu tal-infrastruttura fiżika eżistenti jew għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ppjanati f'xi zona speċifika, u biex jonqos id-dannu lil xi infrastruttura fiżika eżistenti. Fid-dawl tal-għadd ta' partijiet ikkonċernati involuti (li jkopru x-xogħlijiet ċivili ffinanzjati pubblikament u mill-privat, kif ukoll l-infrastruttura fiżika eżistenti jew ippjanata) u biex jiġi ffacilitat l-aċċess għal dik l-informazzjoni (bejn is-setturi u l-fruntieri), l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku soġġetti għall-obbligi tat-trasparenza jenħtieġ li, *meta fattibbli* jipprovdu u jżommu b'mod proattiv (aktar milli meta jintalbu) tali informazzjoni minima tramite punt ta' informazzjoni uniku. Dan se jissimplifika l-ġestjoni tat-talbiet tal-aċċess għal tali informazzjoni filwaqt li l-operaturi jkun jistgħu jesprimu l-interess tagħhom fl-aċċess għal infrastruttura fiżika jew fil-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, li għalihom l-għażla taż-żmien tkun kritika. L-informazzjoni minima dwar ix-xogħlijiet ċivili ppjanati jenħtieġ li tingħata tramite punt ta' informazzjoni uniku malli din l-informazzjoni tkun disponibbli għall-operatur tan-network ikkonċernat u, fi kwalunkwe każ u meta jkun hemm bżonn xi permessi, fi żmien tliet (3) xhur qabel ma l-applikazzjoni għall-permess tiġi sottomessa l-ewwel darba lill-awtoritajiet kompetenti. *L-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku soġġetti għall-*

obbligi ta' trasparenza jistghu b'mod proattiv u fuq bażi volontarja jespandu l-informazzjoni minima pprovduta, għal karatteristiċi addizzjonali, bħal informazzjoni dwar il-livell ta' okkupazzjoni tal-infrastruttura fiżika, meta disponibbli, jew informazzjoni indikattiva rigward id-disponibbiltà tal-fibra skura.

- (26) L-informazzjoni minima jenhtieg li tkun disponibbli minnufih tramite l-punt ta' informazzjoni uniku b'termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti biex l-operaturi jkunu jistgħu jissottomettu t-talbiet tagħhom għall-informazzjoni. Il-punt ta' informazzjoni uniku jenhtieg li jkun jikkonsisti f'repożitorju tal-informazzjoni b'format elettroniku li jipprovdi aċċess għall-informazzjoni u l-possibbiltà li t-talbiet isiru online permezz tal-ghodod diġitali, bħal paġni web, applikazzjonijiet diġitali u pjattaformi diġitali. L-informazzjoni disponibbli tista' tkun limitata biex tiżgura s-sigurtà u l-integrità tan-networks, b'mod partikolari dik tal-infrastruttura kritika, is-sigurtà nazzjonali, jew biex thares sigrieti kummerċjali u operattivi legittimi. Il-punt ta' informazzjoni uniku ma għandux għalfejn iżomm l-informazzjoni, dment li dan jiżgura li l-links ikunu disponibbli għal għodod diġitali oħra, bħal portali web, pjattaformi diġitali jew applikazzjonijiet diġitali, li jaħżnu l-informazzjoni. Il-punt ta' informazzjoni uniku jista' jipprovdi funzjonalitajiet addizzjonali, bħal aċċess għal informazzjoni addizzjonali jew appoġġ għall-proċess tat-talbiet tal-aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti jew għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili.
- (27) Barra minn hekk, jekk it-talba tkun raġonevoli, b'mod partikolari jekk tkun meħtieġa għall-kondiviżjoni tal-infrastrutturi fiżiċi eżistenti jew għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, l-operaturi jenhtieg li jingħataw il-possibbiltà li jagħmlu s'tharrigiet fuq il-post u jitolbu informazzjoni dwar ix-xogħlijiet ċivili ppjanati b'kundizzjonijiet trasparenti, proporzjonati u nondiskriminatorji u mingħajr preġudizzju għas-salvagwardji adottati biex jitharsu s-sigurtà u l-integrità tan-networks, il-protezzjoni tal-kunfidenzjalità, u s-sigrieti operattivi u kummerċjali.
- (28) Jenhtieg li tiġi inċentivata t-trasparenza avvanzata tax-xogħlijiet ċivili ppjanati tramite l-punti ta' informazzjoni uniċi. Dan jista' jsir billi l-operaturi jiġu ridirezzjonati faċilment għal din l-informazzjoni kull meta din tkun disponibbli. It-trasparenza jenhtieg li tiġi infurzata wkoll billi l-applikazzjonijiet għall-ghoti tal-permessi jsiru soġġetti għall-pubblikazzjoni minn qabel tal-informazzjoni dwar ix-xogħlijiet ċivili ppjanati **minn operaturi tan-networks** tramite punt ta' informazzjoni uniku.

- (29) Id-diskrezzjoni li għandhom l-Istati Membri biex jallokaw il-funzjonijiet tal-punti ta' informazzjoni uniċi lil aktar minn korp kompetenti wieħed jenħtieġ li ma tkunx taffettwa l-abbiltà tagħhom li jaqdu b'mod effettiv daww il-funzjonijiet. Meta jiġu stabbiliti aktar minn punt ta' informazzjoni uniku wieħed fi Stat Membru, punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku li jkollu interfaċċa komuni għall-utenti jenħtieġ li jkun jiżgura aċċess bla xkiel għall-punti ta' informazzjoni uniċi kollha b'mezzi elettronici. Il-punt ta' informazzjoni uniku jenħtieġ li jkun diġitalizzat għalkollox u jipprovdi aċċess faċli għall-ghodod diġitali rilevanti. B'hekk, l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku jkunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom u jikkonformaw mal-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament. Dan jinkludi aċċess rapidu għall-informazzjoni minima dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti u x-xogħlijiet ċivili ppjanati, proċeduri amministrattivi elettronici għall-ghoti tal-permessi u d-drittijiet ta' passaġġ, u l-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli. Bħala parti minn din l-informazzjoni minima, il-punt ta' informazzjoni uniku jenħtieġ li jagħti aċċess għal informazzjoni ġeoreferenzjata dwar il-lokalizzazzjoni tal-infrastruttura fiżika eżistenti u x-xogħlijiet ċivili ppjanati. Biex jiffacilitaw dan, l-Istati Membri jenħtieġ li jipprovdu għodod diġitali awtomatizzati għas-sottomissjoni tal-informazzjoni ġeoreferenzjata u għodod tal-konverżjoni għall-formati tad-data appoġġati. Dawn jistgħu jsiru disponibbli għall-operaturi tan-networks u għall-korpi tas-settur pubbliku responsabbli biex jipprovdu din l-informazzjoni tramite l-punt ta' informazzjoni uniku. Barra minn hekk, meta d-data tal-lokalizzazzjoni ġeoreferenzjata tkun disponibbli b'għodod diġitali oħra, bħall-Ġeoportal INSPIRE skont id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³, il-punt ta' informazzjoni uniku jista' jipprovdi aċċess faċli lill-utenti għal din l-informazzjoni.
- (30) Biex ikunu żgurati l-proporzjonalità u s-sigurtà, ir-rekwiżit li tingħata informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti tramite l-punt ta' informazzjoni uniku ma hemmx bżonn li jkun japplika għall-istess raġunijiet bħal daww li jiġġustifikaw rifjut ta' talba tal-aċċess. Barra minn hekk, l-ghoti tal-informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti tramite l-punt ta' informazzjoni uniku jista', f'kazijiet speċifiċi ħafna, ikun oneruż jew sproporzjonat għall-operaturi tan-networks u għall-korpi tas-settur

¹³ Id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Infrastruttura għall-Informazzjoni Ġeografika fil-Komunità Ewropea (INSPIRE) (GU L 108, 25.4.2007, p. 1).

pubbliku. Dan jista' jinqala' pereżempju meta l-immappjar tal-assi rilevanti jkun għadu mhux disponibbli u l-immappjar ikun jiswa hafna flus jew meta t-talbiet tal-aċċess ikunu mistennija jkunu baxxi hafna f'ċerti zoni ta' Stat Membru jew fir-rigward ta' ċerta infrastruttura fiżika speċifika. Meta jidher li l-għoti tal-informazzjoni jkun sproporzjonat abbażi ta' analiżi dettaljata tal-kostbenefiċċji, l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku jenħtieg li ma jkunux obbligati jipprovdu tali informazzjoni. L-Istati Membri jenħtieg li jwettqu din l-analiżi dettaljata tal-kostbenefiċċji abbażi ta' konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati dwar it-talba tal-aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti, u l-analiżi jenħtieg li tiġi aġġornata regolarment. Il-proċess tal-konsultazzjoni u l-eżitu tiegħu jenħtieg li jsiru pubbliċi, u l-infrastruttura fiżika speċifika eżentata minn dan l-obbligu jenħtieg li tiġi notifikata lill-Kummissjoni.

- (31) Biex tkun żgurata l-konsistenza, il-korpi kompetenti li jwettqu l-funzjonijiet tal-punt ta' informazzjoni uniku, l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali li jwettqu l-kompiti tagħhom skont id-Direttiva (UE) 2018/1972 jew awtoritajiet kompetenti ohra, bħall-awtoritajiet lokali, reġjonali jew nazzjonali responsabbli mill-katast jew mill-implimentazzjoni tad-Direttiva 2007/2/KE (INSPIRE), jenħtieg li jikkonsultaw u jikkooperaw kif xieraq bejniethom. Din il-kooperazzjoni jenħtieg li ssir bl-iskop li jitnaqqsu kemm jista' jkun l-isforzi għall-konformità mal-obbligi tat-trasparenza fuq l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku, inkluż l-imprizi dezinjati b'saħħa sinifikanti fis-suq (operaturi "SMP"), biex jagħmlu l-informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika tagħhom disponibbli. Meta jkun meħtieg sett differenti ta' data dwar l-infrastruttura fiżika tal-operatur SMP, din il-kooperazzjoni jenħtieg li tirriżulta fl-istabbiliment ta' interkonnessjonijiet u sinerġiji utli bejn il-bażi tad-data relatata mal-SMP u l-punt ta' informazzjoni uniku u Prattiki komuni proporzjonati tal-ġbir tad-data u l-forniment tad-data biex jinkisbu riżultati li jkunu komparabbli faċilment. Il-kooperazzjoni jenħtieg li taqdi wkoll l-għan li tiffacilita l-aċċess għall-informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika, fid-dawl taċ-ċirkostanzi nazzjonali. Jekk l-obbligi regolatorji jiġu modifikati jew irtirati, il-partijiet affettwati jenħtieg li jkunu jistgħu jaqblu dwar l-aħjar soluzzjonijiet biex jadattaw il-ġbir u l-forniment tad-data dwar l-infrastruttura fiżika għar-rekwiziti regolatorji godda applikabbli.

- (32) L-obbligu tat-trasparenza għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ma hemmx bżonn li jkun japplika għax-xogħlijiet ċivili minħabba raġunijiet ta' sigurtà nazzjonali jew f'emergenza. Dan jista' jkun il-każ, għax-xogħlijiet ċivili mwettqa meta jkun hemm riskju ta' periklu pubbliku minħabba proċessi ta' degradazzjoni tax-xogħlijiet tal-ingerija ċivili u l-installazzjonijiet assoċjati tagħhom, li jinqalghu minħabba fatturi naturali jew umani qerrieda u li jkunu meħtieġa biex tkun żgurata s-sikurezza jew id-demolizzjoni tagħhom. Minħabba raġunijiet tat-trasparenza, l-Istati Membri jenħtieġ li jinnotifikaw lill-Kummissjoni t-tipi ta' xogħlijiet ċivili li jaqgħu f'dawk iċ-ċirkostanzi u jipubblikawhom tramite punt ta' informazzjoni uniku.
- (33) Biex ikun żgurat iffrankar sinifikanti u jitnaqqsu kemm jista' jkun l-inkonvenjenzi fiż-żona affettwata bl-introduzzjoni ta' networks godda tal-komunikazzjoni elettronika, jenħtieġ li jiġu pprojbiti l-limitazzjonijiet regolatorji li, bħala regola ġenerali, jipprevjenu n-negozjar fost l-operaturi tan-networks ta' ftehimiet tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili biex jintroduċu networks b'kapacità għolja hafna. Jekk ix-xogħlijiet ċivili ma jiġux iffinanzjati b'mezzi pubbliċi, dan ir-Regolament jenħtieġ li jkun mingħajr preġudizzju għall-possibiltà li l-operaturi tan-networks jikkonkludu ftehimiet ta' koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili skont il-pjanijiet tal-investment u tan-negozju tagħhom stess u l-għażla taż-żmien ippreferuta tagħhom.
- (34) L-Istati Membri jenħtieġ li jimmassimizzaw ir-riżultati tax-xogħlijiet ċivili ffinanzjati għalkollox jew parzjalment b'mezzi pubbliċi, billi jisfruttaw l-esternalitajiet pożittivi ta' dawk ix-xogħlijiet fis-setturi kollha u jiżguraw opportunitajiet indaqs għall-kondiviżjoni tal-infrastruttura fiżika disponibbli u pjanata biex jiġu introdotti networks b'kapacità għolja hafna. L-iskop ewlieni tax-xogħlijiet ċivili ffinanzjati b'mezzi pubbliċi jenħtieġ li ma jiġix affettwat hażin. Iżda t-talbiet fil-hin u raġonevoli għall-koordinazzjoni tal-introduzzjoni tal-elementi tan-networks b'kapacità għolja hafna jenħtieġ li jiġu ssodisfati mill-operatur tan-network li jwettaq ix-xogħlijiet ċivili kkonċernati direttament jew indirettament (pereżempju b'sottokuntrattur) b'termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti. Pereżempju, l-operatur rikjedenti jenħtieġ li jkopri kwalunkwe kost addizzjonali, inkluż dawk ikkawżati minn dewmien, u jzomm il-bidliet fil-pjanijiet oriġinali għal minimu. Tali dispozizzjonijiet jenħtieġ li ma jkunux jaffettwaw id-dritt tal-Istati Membri li jirriżervaw il-kapacità għan-networks tal-komunikazzjonijiet elettroniċi anki meta ma jsirux talbiet speċifiċi.

B'hekk, l-Istati Membri se jkunu jistgħu jissodisfaw id-domanda futura għall-infrastrutturi fiżiċi biex jimmassimizzaw il-valur tax-xogħlijiet ċivili jew biex jadottaw miżuri li jagħtu drittijiet simili lill-operaturi ta' tipi oħra tan-networks, bħat-trasport, il-gass jew l-elettriku, biex jikkoordinaw ix-xogħlijiet ċivili.

(35) Xi drabi, b'mod partikolari għall-introduzzjonijiet fiż-żoni rurali, imbiegħda jew b'popolazzjoni baxxa, l-obbligu ***fuq l-operaturi tan-networks*** tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili jista' jirriskja l-vijabbiltà finanzjarja ta' dawn l-introduzzjonijiet u eventwalment jiddizinċentiva l-investimenti mwettqa skont it-termini tas-suq. Għalhekk, talba lil impriża li tipprovdi jew li hi awtorizzata tipprovdi networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici biex tikkoordina xogħlijiet ċivili tista' titqies bħala mhux raġonevoli f'ċirkostanzi speċifiċi. Dan jenħtieg li jkun il-każ, b'mod partikolari, meta l-impriża rikjedenti li tipprovdi jew li hi awtorizzata tipprovdi networks tal-komunikazzjonijiet elettronici ma tkunx iddikjarat l-intenzjoni tagħha li tintroduċi networks b'kapacità għolja ħafna f'dik iż-żona (bħala introduzzjoni ġdida, aġġornament jew estensjoni ta' network) u kien hemm previzjoni jew stedina biex tiġi dikjarata l-intenzjoni li f'ċerti żoni deżinjati jiġu introdotti networks b'kapacità għolja ħafna (skont l-Artikolu 22 tad-Direttiva (UE) 2018/1972) jew konsultazzjoni pubblika skont ir-regoli tal-Unjoni dwar l-ġhajjnuna mill-Istat. Jekk ikun hemm aktar minn waħda minn daww il-previzjonijiet, l-istediniet u/jew il-konsultazzjonijiet pubbliċi, jenħtieg li jiġi kkunsidrat biss in-nuqqas ta' espressjoni ta' interess fl-aktar okkażjoni riċenti li tkopri l-perjodu li matulu ssir it-talba għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili. Biex tkun żgurata l-possibbiltà ta' aċċess għall-infrastruttura introdotta fil-futur, l-impriża li tipprovdi jew li hi awtorizzata tipprovdi networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici u li tkun se twettaq ix-xogħlijiet ċivili jenħtieg li tiggarantixxi li se tintroduċi infrastruttura fiżika b'kapacità bizzejjed, filwaqt li tqis il-gwida tal-Kummissjoni. Dan hu mingħajr preġudizzju għar-regoli u l-kundizzjonijiet marbuta mal-assenjar tal-fondi pubbliċi u l-applikazzjoni tar-regoli dwar l-ġhajjnuna mill-Istat.

(36) Biex tkun żgurata l-konsistenza tal-approċċi, ***filwaqt li titqies is-sitwazzjoni diverġenti fost l-Istati Membri, jenħtieg li*** l-Kummissjoni, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Korp tar-Regolaturi Ewropej (BEREC), tipprovdi gwida, ***sa mill-inqas id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament,*** dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar il-

koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, inkluż iżda mhux biss dwar it-tqassim proporzjonat tal-kostijiet. Il-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati u ***b'mod partikolari*** tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jenħtieg li jitqiesu kif xieraq waqt it-tnejn tal-gwida. ***Meta jitqies il-livell ta' flessibilità li l-Istati Membri ngħataw fl-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, u sabiex jissahhu l-effiċjenzi, jenħtieg li l-gwida tal-Kummissjoni tipprovdi livell xieraq ta' granularità.***

- (37) Koordinazzjoni effettiva tista' tgħin biex jitnaqqsu l-kostijiet u d-dewmien kif ukoll it-tfixkil fl-introduzzjonijiet, li jista' jiġi kkawżat minn problemi fuq il-post. Eżempju wiehed meta l-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili tista' tipprovdi benefiċċji ċari hu l-proġetti transsettorjali li jintroduċu kurituri tal-5G tul il-mogħdijiet tat-trasport, bħatoroq, il-linji ferrovjarji u l-passaġġi fuq l-ilma interni. Dawn il-proġetti spiss jistgħu jkunu jeħtiegu wkoll koordinazzjoni tad-disinn jew kodiċi abbażi ta' kooperazzjoni bikrija bejn il-partiċipanti tal-proġett. Bħala parti mill-kodiċi, il-partijiet ikkonċernati jistgħu jaqblu minn qabel fuq il-mogħdijiet tal-introduzzjoni tal-infrastruttura fiżika u fuq it-teknoloġija u t-tagħmir li jridu jintużaw, qabel il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili. Għalhekk, it-talba għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili jenħtieg li tiġi pprezentata mill-aktar fis possibbli.
- (38) Jista' jkun hemm bżonn għadd ta' permessi differenti għall-introduzzjoni tal-elementi tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici jew il-faċilitajiet assoċjati biex jitharsu l-interessi ġenerali nazzjonali u tal-Unjoni. Dawn jistgħu jinkludu t-tħaffir, il-konstruzzjoni, l-ippjanar urban, il-permessi ambjentali u oħrajn, kif ukoll id-drittijiet ta' passaġġ. L-għadd ta' permessi u d-drittijiet ta' passaġġ meħtieġa għall-introduzzjoni ta' tipi differenti ta' networks tal-komunikazzjonijiet elettronici jew il-faċilitajiet assoċjati, u l-karattru lokali tal-introduzzjonijiet jistgħu jinvolvu l-applikazzjoni ta' proċeduri u kundizzjonijiet differenti, li jistgħu jikkawżaw diffikultajiet fl-introduzzjoni tan-networks. Għalhekk, biex tiġi ffaċilitata l-introduzzjoni, ir-regoli kollha dwar il-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli għall-għoti tal-permessi u drittijiet ta' passaġġ jenħtieg li jiġu razzjonalizzati u jkunu konsistenti ***u, kemm jista' jkun, armonizzati*** fil-livell nazzjonali, ***filwaqt li jiġi rrispettat l-ordni legali ta' kull Stat Membru. Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv u jiġu żgurati perjodi ta' żmien iqsar għall-proċedura tal-għoti tal-permessi, meta diversi awtoritajiet kompetenti***

*jkunu involuti fl-ghoti ta' ghadd ta' permessi u drittijiet ta' passagg' differenti assoċjati ma' talba waħda, jenhtieg li l-Istati Membri jassenjaw korp uniku ta' koordinazzjoni. Dak il-korp jenhtieg li jinghata l-kompitu li jiffaċilita l-koordinazzjoni bejn id-diversi awtoritajiet kompetenti involuti, permezz ta' mekkaniżmi differenti, inkluż permezz ta' proċeduri ta' koordinazzjoni kongunta bħal żjarat fuq il-post, filwaqt li jiħares id-dritt ta' kull awtorità kompetenti li tkun involuta u żzomm il-prerogattivi tagħha fit-teħid tad-deċiżjonijiet f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà. L-informazzjoni dwar il-proċeduri u l-kundizzjonijiet generali applikabbli għall-ghoti tal-permessi għax-xogħlijiet ċivili u d-drittijiet ta' passagg' jenhtieg li tkun disponibbli tramite l-punti ta' informazzjoni uniċi **minn kull awtorità kompetenti involuta**. Dan jista' jnaqqas il-kumplessità u jzid l-effiċjenza u t-trasparenza għall-operaturi kollha u b'mod partikolari għall-parteċipanti godda u l-operaturi iżgħar mhux attivi f'dik iż-żona. Barra minn hekk, l-operaturi jenhtieg li jkollhom id-dritt li jissottomettu t-talbiet tagħhom għall-permessi u d-drittijiet ta' passagg' b'format elettroniku tramite punt ta' informazzjoni uniku. Dawk l-imprizi jenhtieg li jkunu jistgħu wkoll jiksbu l-informazzjoni b'format elettroniku dwar l-istatus tat-talbiet tagħhom u dwar jekk ikunux inghataw jew ġew rifjutati.*

- (39) Il-proċeduri tal-ghoti tal-permessi jenhtieg li ma **jammontawx għal** ostakli **mhux ġustifikati** għall-investment u ma jagħmlux ħsara lis-suq intern. Għalhekk, l-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw li deċiżjoni dwar jekk għandhomx jinghataw permessi jew le għall-introduzzjoni ta' elementi tan-networks b'kapaċità għolja ħafna jew il-faċilitajiet assoċjati ssir disponibbli fi żmien **xahrejn (2) mill-iskadenza tal-15-il jum** mill-wasla ta' talba għall-permess **jew fi żmien l-iskadenza stabbilita fil-liġi nazzjonali, skont liema skadenza hija l-iqsar. L-Istati Membri jenhtieg li jintroduċu incenċivi fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom għall-awtoritajiet kompetenti biex jagħtu jew jirrifjutaw permessi aktar malajr milli meħtieġ mil-liġi. F'każijiet eċċezzjonali u sostanzjali kif xieraq, l-awtorità kompetenti jenhtieg li tkun tista' testendi l-iskadenza ta' xahrejn (2) għal perjodu ulterjuri ta' mhux aktar minn tliet (3) xhur. Għal dak il-fini, jenhtieg li l-Istati Membri jistabbilixxu minn qabel b'mod armonizzat, il-kriterji u r-raġunijiet għall-estensjonijiet.** Dan hu mingħajr preġudizzju għal skadenzi jew obbligi speċifiċi oħra stabbiliti għat-tmexxija xierqa tal-proċedura, applikabbli għall-proċedura tal-ghoti tal-permessi f'konformità mal-liġi

nazzjonali jew mal-liġi tal-Unjoni. L-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li ma jillimitawx, ma jfjixklux u ma jagħmlux l-introduzzjoni tan-networks b'kapacità għolja ħafna jew tal-faċilitajiet assoċjati ekonomikament inqas attraenti. B'mod speċifiku, dawn jenħtieġ li ma jwaqqfux lill-proċeduri tal-għoti tal-permessi u d-drittijiet ta' passagġ milli jipproċedu b'mod paralleli, meta possibbli, jew jenħtieġ li ma jeġizux li l-operatori jiksbu tip wieħed ta' awtorizzazzjoni qabel ma jkunu jistgħu japplikaw għal tipi oħra ta' awtorizzazzjonijiet. L-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li jiġġustifikaw kwalunkwe rifjut għall-għoti tal-permessi jew drittijiet ta' passagġ fil-kompetenza tagħhom, abbażi ta' kundizzjonijiet oġġettivi, trasparenti, nondiskriminatorji u proporzjonati. *F'kazijiet eċċezzjonali u sostanzjali kif xieraq, meta, għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll tagħhom, l-operatori tan-networks ma jkunux jistgħu jwettqu xogħlijiet fil-perjodu ta' validità tal-permess mogħti u sabiex jiġi evitat proċess ripetut ta' applikazzjoni għall-istess xogħol, l-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li jippermettu l-estensjoni tal-validità ta' dawk il-permessi fuq talba. Meta jiddeterminaw il-perjodu ta' estensjoni, l-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li jqisu ċ-ċirkostanzi ta' kull każ individwali, it-tip ta' xogħlijiet u ż-żmien meħtieġ għat-tlestija tax-xogħlijiet. Jenħtieġ li l-perjodu ta' estensjoni ma jaqbiżx il-massimu tal-perjodu mogħti għall-permess inizjali.*

- (40) Biex ikun evitat dewmien bla bżonn, l-awtoritajiet kompetenti **jenħtieġ li** jiddeterminaw il-kompletezza tat-talba għall-permess fi żmien 15-il jum mill-wasla. **Sakemm** l-awtorità kompetenti ma tistedinx lill-applikant jipprovdi xi informazzjoni nieqsa f'dak il-perjodu, **jenħtieġ li tibda l-iskadenza ta' xahrejn (2)**. L-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li **jkunu jistgħu jitolbu kwalunkwe informazzjoni nieqsa wara l-iskadenza tal-15-il jum, permezz tal-punt ta' informazzjoni uniku dment li tiġi rispettata l-iskadenza ta' xahrejn (2) biex jiddeċiedu jekk jagħtux permessi dwar l-introduzzjoni ta' elementi ta' networks b'kapacità għolja ħafna jew faċilitajiet assoċjati**. Meta, minbarra l-permessi, ikunu meħtieġa drittijiet ta' passagġ għall-introduzzjoni ta' elementi tan-networks b'kapacità għolja ħafna, l-awtoritajiet kompetenti, b'deroga mill-Artikolu 43 tad-Direttiva (UE) 2018/1972, jenħtieġ li jagħtu tali drittijiet ta' passagġ fi żmien **xahrejn (2)** mill-wasla tat-talba. Id-drittijiet l-oħra ta' passagġ li mhumiex meħtieġa flimkien mal-permessi għax-xogħlijiet ċivili jenħtieġ li jibqgħu jingħataw fi żmien sitt (6) xhur f'konformità mal-Artikolu 43 tad-

Direttiva (UE) 2018/1972. L-operaturi li jgarrbu dannu minhabba d-dewmien mill-awtorità kompetenti fl-ghoti tal-permessi jew drittijiet ta' passagg sal-iskadenzi applikabbli jkollhom id-dritt għal kumpens.

- (41) *Sabiex jiġu eżentati ċerti elementi ta' networks b'kapaċità għolja hafna mir-rekwiżit għal permessi stabbilit fil-livell tal-Unjoni u minghajr preġudizzju għal eżenzjonijiet addizzjonali li jistghu jiġu introdotti mill-Istati Membri, jenhtieg li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tadotta lista li tistabbilixxi l-kategoriji minimi tal-introduzzjoni ta' elementi ta' networks b'kapaċità għolja hafna jew faċilitajiet assoċjati li mhumix soġġetti għal kwalunkwe proċedura tal-ghoti tal-permessi. L-eżenzjonijiet mill-proċedura tal-ghoti tal-permessi jistghu jkopru wkoll aġġornamenti tekniċi tax-xogħlijiet tal-manutenzjoni jew l-installazzjonijiet eżistenti, ix-xogħlijiet ċivili fuq skala żgħira, bhat-thaffir ta' trinek, u t-tiġdid tal-permessi. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjiġa, ukoll fil-livell ta' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjiġa ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjiġa ta' atti delegati.*
- (42) Biex ikun żgurat li l-proċeduri tal-ghoti ta' dawn il-permessi u drittijiet ta' passagg jitlestew fi skadenzi raġonevoli, kif jidher minn ċerti prattiki ta' modernizzazzjoni u prattiki amministrattivi tajbin fil-livell nazzjonali, hu mehtieg li jitfasslu prinċipji għas-simplifikazzjoni amministrattiva. Dan jenhtieg li jinkludi, *inter alia*, li l-obbligu ta' awtorizzazzjoni minn qabel jiġi limitat għall-każijiet meta jkun essenzjali, u li tiddaħhal approvazzjoni taċita mill-awtoritajiet kompetenti meta jkun għadda ċertu żmien. *L-Istati Membri li fihom il-prinċipju tal-approvazzjoni taċita amministrattiva ma jeżistix fis-sistema legali nazzjonali jenhtieg li jkunu jistghu japplikaw l-approvazzjoni taċita jew jintroduċu kwalunkwe mezz alternattiv biex jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti jikkonformaw mal-iskadenza għall-ghoti jew ir-rifjut tal-*

permessi. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistghu jzommu jew jintroduċu proċedura ta' awtorizzazzjoni simplifikata jew proċeduri ta' komunikazzjoni minn qabel li jistghu jeżistu skont il-liġi nazzjonali, applikabbli għall-introduzzjoni ta' kwalunkwe element ta' networks b'kapacità għolja hafna jew faċilitajiet assoċjati. Barra minn hekk, il-kategoriji tal-introduzzjonijiet eżentati mill-permessi skont il-liġi tal-Unjoni jenhtieg li ma jibqgħux soġġetti għall-permessi skont il-liġi nazzjonali.

- (43) Biex tiġi ffaċilitata l-introduzzjoni tal-elementi tan-networks b'kapacità għolja hafna, kull tariffa relatata ma' permess, għajr id-drittijiet ta' passaġġ, jenhtieg li tkun limitata għall-kostijiet amministrattivi relatati mal-ipproċessar tat-talba għall-permess *u tqis dawn il-kostijiet* f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 16 tad-Direttiva (UE) 2018/1972. Fil-każ tad-drittijiet ta' passaġġ, *l-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jistabbilixxu t-tariffi filwaqt li jqisu* d-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 42 u 43 tad-Direttiva (UE) 2018/1972. *L-Istati Membri jenhtieg li jippromwovu l-armonizzazzjoni tal-politika reġjonali u lokali fir-rigward tal-kriterji għall-istabbiliment ta' tariffi għad-drittijiet ta' passaġġ fuq art pubblika u jiskambjaw l-ahjar prattiki fost l-awtoritajiet kompetenti.*
- (44) Biex jintlaħqu l-miri stabbiliti fid-Deċiżjoni (UE) 2022/2481 jehtieg li, sal-2030, l-utenti finali kollha fil-postijiet fissi jkunu koperti minn network tal-gigabits sa punt tat-terminazzjoni tan-network, u ż-żoni popolati kollha jkunu koperti minn networks bla fili ta' veloċità għolja tal-ġenerazzjoni li jmiss bi prestazzjoni mill-inqas ekwivalenti għall-5G, f'konformità mal-prinċipju tan-newtralità teknoloġika. Jenhtieg li jiġi ffaċilitat il-forniment tan-networks tal-gigabits lill-utenti finali, b'mod partikolari b'infrastruttura fiżika ġol-bini lesta għall-fibra. It-tnejn ta' kanali zġgħar waqt il-konstruzzjoni tal-bini għandu biss kost inkrementali limitat, filwaqt li t-tagħmir tal-bini b'infrastruttura tal-gigabits jista' jirrappreżenta parti sinifikanti mill-kost tal-introduzzjoni tan-networks tal-gigabits. Għalhekk, il-binjiet godda kollha jew il-binjiet soġġetti għal rinnovazzjoni kbira jenhtieg li jkunu attrezzati b'infrastruttura fiżika u b'wajers tal-fibra ġol-bini, biex l-utenti finali jkunu jistghu jiġu konnessi ma' veloċitajiet tal-gigabits. Il-binjiet godda b'hafna abitazzjonijiet u l-binjiet b'hafna abitazzjonijiet soġġetti għal rinnovazzjoni kbira jenhtieg li jiġu attrezzati wkoll b'punt tal-aċċess, aċċessibbli għal impriża waħda jew aktar li jipprovdu jew li huma

awtorizzati jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici. Barra minn hekk, l-iżviluppaturi tal-bini jenħtieg li jhejju kanali vojta minn kull abitazzjoni sal-punt tal-aċċess, li jkun jinsab għol-bini b'ħafna abitazzjonijiet jew fuq barra. Ir-rinnovazzjonijiet kbar tal-bini eżistenti fil-post tal-utent finali biex titjeb il-prestazzjoni tal-enerġija (skont id-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁴) huma opportunità biex daww il-binijiet jiġu attrezzati wkoll b'infrastruttura fiżika għol-bini lesta għall-fibra, sistema ta' wajers tal-fibra għol-bini u, għal binijiet b'ħafna abitazzjonijiet, punt tal-aċċess.

- (45) Il-prospett li l-bini jiġi attrezzat b'infrastruttura fiżika għol-bini lesta għall-fibra, punt tal-aċċess jew wajers tal-fibra għol-bini jista' jitqies sproporzjonat mil-lat ta' kostijiet, jiġifieri għal abitazzjonijiet uniċi godda jew għall-bini li jkunu qed isirulu xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni. Dan jista' jiġi bbażat fuq raġunijiet oġġettivi, bħal stimi tal-kostijiet imfassla apposta, raġunijiet ekonomiċi marbuta mal-post, jew raġunijiet ta' konservazzjoni tal-wirt urban jew ambjentali (pereżempju għal kategoriji speċifiċi ta' monumenti).
- (46) Ix-xerrejja u l-inkwilini prospettivi jenħtieg li jkunu jistgħu jidentifikaw li l-bini jkun attrezzat b'infrastruttura fiżika għol-bini lesta għall-fibra, punt tal-aċċess u wajers tal-fibra għol-bini u li għalhekk għandu potenzjal konsiderevoli li jiffrankalhom il-kostijiet. Jenħtieg li tiġi promossa wkoll it-tnejn tal-bini għall-fibra. Għalhekk, l-Istati Membri jenħtieg li jiżviluppaw tikketta obbligatorja "lest għall-fibra" għall-bini attrezzat b'tali infrastruttura, punt tal-aċċess u wajers tal-fibra għol-bini f'konformità ma' dan ir-Regolament.
- (47) L-imprizi li jipprovdu jew li huma awtorizzati jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici li jintroduċu networks tal-gigabits f'żona speċifika jistgħu jiksbu ekonomiji ta' skala sinifikanti jekk ikunu jistgħu jittterminaw in-network tagħhom għall-punt tal-aċċess tal-bini billi jużaw l-infrastruttura fiżika eżistenti u jregġgħu lura ż-żona affettwata. Jenħtieg li dan ikun possibbli, irrispettivament minn jekk abbonat ikunx esprima interess esplicitu għas-servizz f'dak il-mument, u dment li l-impatt fuq il-proprjetà privata jiġi minimizzat, ***u d-dritt tal-proprjetà jiġi rrispettat bis-shih***. Ladarba n-network jiġi tterminat fil-punt tal-aċċess, il-konnessjoni ta' klient

¹⁴ Id-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (ĠU L 153, 18.6.2010, p. 13).

addizzjonali tkun possibbli b'kost ferm inqas, b'mod partikolari b'aċċess għal segment vertikali lest għall-fibra ġol-binja, meta dan ikun diġà jeżisti. Dak l-oġġettiv jintlaħaq ukoll meta l-binja nnifisha tkun diġà attrezzata b'network tal-gigabits li l-aċċess għalih jingħata lil kull fornitur ta' networks pubbliċi tal-komunikazzjoni li jkollu xi abbonat attiv fil-binja, b'termini u kundizzjonijiet trasparenti, proporzjonati u nondiskriminatorji. Dan jista' jkun il-każ b'mod partikolari fl-Istati Membri li jkunu hađu miżuri skont l-Artikolu 44 tad-Direttiva (UE) 2018/1972.

- (48) Biex jikkontribwixxu għall-iżgurar tad-disponibbiltà ta' networks tal-gigabits għall-utenti finali, il-binjiet ġodda u l-binjiet rinnovati bil-kbir jenhtieg li jiġu attrezzati b'infrastruttura fiżika ġol-bini lesta għall-fibra, wajers tal-fibra ġol-bini u, fil-każ tal-bini b'ħafna abitazzjonijiet, punt tal-aċċess. L-Istati Membri jenhtieg li jkollhom ċertu grad ta' flessibbiltà biex jiksbu dan. Għalhekk, dan ir-Regolament ma għandux l-għan li jarmonizza r-regoli dwar il-kostijiet relatati, inkluż l-irkupru tal-kostijiet biex il-bini jiġi attrezzat b'infrastruttura fiżika ġol-bini lesta għall-fibra, wajers tal-fibra ġol-bini u punt tal-aċċess.
- (49) F'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà u biex jitqiesu ċ-ċirkostanzi nazzjonali, l-Istati Membri jenhtieg li jadottaw l-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi meħtieġa biex il-bini mibni ġdid jew rinnovat bil-kbir jiġi attrezzat b'infrastruttura fiżika ġol-bini lesta għall-fibra u b'wajers tal-fibra ġol-bini; u l-bini ġdid jew rinnovat bil-kbir b'ħafna abitazzjonijiet jiġi attrezzat b'punt tal-aċċess. Dawk l-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi jenhtieg li jstabilixxu mill-inqas: l-ispeċifikazzjonijiet tal-punt tal-aċċess tal-binjiet; l-ispeċifikazzjonijiet tal-interfaċċa tal-fibra; l-ispeċifikazzjonijiet tal-kejbil; l-ispeċifikazzjonijiet tas-sokit; l-ispeċifikazzjonijiet għall-pajpijiet jew l-kanali zgħar; l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi meħtieġa biex tkun evitata interferenza mal-kejbils elettrici **u tal-fibra**, u r-raġġ minimu tal-liwja. L-Istati Membri jenhtieg li jagħmlu l-ħruġ tal-permessi tal-bini kundizzjonali għall-konformità tal-proġett rilevanti tal-bini ġdid jew tax-xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni li jeħtieġu permess tal-bini mal-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi abbażi ta' rapport tat-test iċċertifikat. L-Istati Membri jenhtieg li jstabilixxu wkoll skemi taċ-ċertifikazzjoni biex juru l-konformità mal-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi, u biex jikkwalifikaw għat-tikketta "lest għall-fibra". Barra minn hekk, biex tkun evitata aktar burokrazija relatata mal-iskema taċ-ċertifikazzjoni stabbilita skont dan ir-

Regolament, l-Istati Membri jenħtieg li jqisu r-rekwiziti proċedurali applikati għall-iskemi taċ-ċertifikazzjoni skont id-Direttiva 2010/31/UE, u jikkunsidraw il-possibbiltà li jippermettu t-tnedija kkombinata taż-żewġ proċeduri tat-talba.

- (50) Fid-dawl tal-benefiċċji soċjali miksuba bl-inklużjoni digitali u filwaqt li jitqiesu l-ekonomiji bl-introduzzjoni ta' networks b'kapaċità għolja hafna, meta la jkun hemm infrastruttura passiva jew attiva eżistenti lesta għall-fibra li sservi l-bini tal-utenti finali u lanqas ma jkun hemm alternattivi biex jingħataw networks b'kapaċità għolja hafna lil abbonat, jenħtieg li kwalunkwe fornitur ta' network pubbliku tal-komunikazzjoni jkollu d-dritt li jittermina n-network tiegħu għall-post privat bi spejjeż tiegħu, dment li jitnaqqas kemm jista' jkun l-impatt fuq il-proprjetà privata ***u d-dritt għall-proprjetà jiġi rispettata bis-siġħ***, pereżempju, jekk possibbli, billi terġa' tintuża l-infrastruttura fiżika eżistenti disponibbli fil-bini jew billi jkun żgurat li ż-zoni affettwati jitreggħu lura għalkollox.
- (51) It-talbiet tal-aċċess għall-infrastruttura fiżika għol-bini jenħtieg li jkunu jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, filwaqt li t-talbiet tal-aċċess għall-wajers tal-fibra tkun taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2018/1972. Barra minn hekk, l-aċċess għall-infrastruttura fiżika għol-bini jista' jiġi rifjutat jekk l-aċċess għall-wajers tal-fibra għol-bini jsir disponibbli b'termini u kundizzjonijiet ġusti, raġonevoli u nondiskriminatorji, inkluż il-prezz.
- (52) Biex tkun żgurata l-konsistenza tal-approċċi, ***filwaqt li titqies is-sitwazzjoni distinta fost l-Istati Membri***, il-Kummissjoni, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-BEREC, ***jenħtieg li*** tipprovdi gwida, ***sad-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament***, dwar l-applikazzjonijiet tad-dispożizzjonijiet dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika għol-bini, inkluż iżda mhux biss dwar it-termini u l-kundizzjonijiet tagħha. Il-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati u ***b'mod partikolari*** tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jenħtieg li jitqiesu kif xieraq waqt it-tnejjja tal-gwida ***biex jiġi żgurat kemm jista' jkun li tali gwida ma tfixkilx il-prinċipji stabbiliti sew, tkun konformi mar-regoli proċedurali tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim, u ma tkunx ta' ħsara għal aktar introduzzjoni ta' networks b'kapaċità għolja hafna. Meta jitqies il-livell ta' flessibbiltà li l-Istati Membri ngħataw fl-applikazzjoni ta' dawn id-dispożizzjonijiet, u sabiex tkun effiċjenti, jenħtieg li l-gwida tal-Kummissjoni tipprovdi livell xieraq ta' granularità.***

- (53) Biex jitheggu l-modernizzazzjoni u l-aġilità tal-proċeduri amministrattivi u jitnaqqsu l-kost u l-hin tal-proċeduri tal-introduzzjoni tan-networks b'kapacità għolja ħafna, is-servizzi tal-punti ta' informazzjoni uniċi jenħtieg li jsiru kompletament online. Għal dak il-għan, il-punti ta' informazzjoni uniċi jenħtieg li jipprovdu aċċess faċli għall-ghodod diġitali meħtieġa, bħal portali web, pjattaformi diġitali u applikazzjonijiet diġitali. L-ghodod jenħtieg li jagħtu aċċess b'mod effiċjenti għall-informazzjoni minima dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti u x-xogħlijiet ċivili ppjanati u l-possibbiltà li tintalab l-informazzjoni. Tali għodod diġitali jenħtieg li jagħtu aċċess ukoll għall-proċeduri amministrattivi elettronici tal-ghoti tal-permessi u d-drittijiet ta' passagġ, u informazzjoni relatata dwar il-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli. Meta jiġi stabbilit aktar minn punt ta' informazzjoni uniku wieħed fi Stat Membru, il-punti ta' informazzjoni uniċi kollha jenħtieg li jkunu aċċessibbli faċilment u bla xkiel, b'mezzi elettronici, tramite punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku. Dan il-punt tad-dhul jenħtieg li jkollu interfaċċa komuni tal-utenti li tiżgura aċċess għall-punti ta' informazzjoni uniċi online. Il-punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku jenħtieg li jiffaċilita l-interazzjoni bejn l-operaturi u l-awtoritajiet kompetenti li jwettqu l-funzjonijiet tal-punti ta' informazzjoni uniċi.
- (54) L-Istati Membri jenħtieg li jithallew jistrieħu fuq, u meta meħtieġ itejbu, l-ghodod diġitali, bħal portali web, pjattaformi diġitali u applikazzjonijiet diġitali li jaf diġà huma disponibbli fil-livell lokali, reġjonali jew nazzjonali biex jaqdu l-funzjonijiet tal-punt ta' informazzjoni uniku, dment li dawn ikunu konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament. Dan jinkludi l-aċċess tramite punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku u d-disponibbiltà tal-funzjonalitajiet kollha stabbiliti f'dan ir-Regolament. Biex jikkonformaw mal-prinċipji tal-minimizzazzjoni u l-preċiżjoni tad-data ta' "darba biss", l-Istati Membri jenħtieg li jithallew jintegraw aktar pjattaformi jew applikazzjonijiet diġitali li jappoġġaw il-punti ta' informazzjoni uniċi, kif xieraq. Pereżempju, il-pjattaformi jew l-applikazzjonijiet diġitali li jappoġġaw il-punti ta' informazzjoni uniċi fl-infrastruttura fiżika eżistenti jistgħu jiġu interkonnessi jew integrati għalkollox jew parzjalment ma' daww għax-xogħlijiet ċivili ppjanati u għall-ghoti tal-permessi. ***Sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni u tiġi żgurata integrazzjoni bla xkiel, jenħtieg li l-Istati Membri jwettqu valutazzjoni komprensiva tal-ghodod***

digitali diġà eżistenti fil-livelli nazzjonali, reġjonali u lokali u jibnu fuq l-ahjar prattiki meta jfasslu l-punt ta' informazzjoni uniku.

- (55) Biex tkun żgurata l-effettività tal-punti ta' informazzjoni uniċi previsti f'dan ir-Regolament, l-Istati Membri jenħtieġ li jiżguraw ir-rizorsi adegwati u li l-informazzjoni rilevanti dwar zona ġeografika speċifika tkun disponibbli faċilment. L-informazzjoni jenħtieġ li tiġi ppreżentata bil-livell xieraq ta' dettall biex tiġi massimizzata l-effiċjenza fid-dawl tal-kompiti assenjati, inkluż fil-katast lokali. F'dak ir-rigward, l-Istati Membri jistgħu jikkunsidraw is-sinergiji possibbli u l-ekonomiji ta' skala mal-punti ta' kuntatt waħdieni skont it-tifsira tal-Artikolu 6 tad-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵ u soluzzjonijiet ippjanati jew eżistenti oħra tal-gvern elettroniku biex jibnu fuq l-istrutturi eżistenti u jimmassimizzaw il-benefiċċji għall-utenti. Bl-istess mod, il-Gateway Diġitali Unika prevista fir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁶ jenħtieġ li tiġi konnessa mal-punti ta' informazzjoni uniċi.
- (56) Il-kostijiet għall-istabbiliment tal-punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku, tal-punti ta' informazzjoni uniċi u tal-ghodod diġitali meħtieġa għall-konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jistgħu jkunu eliġibbli għalkollox jew parzjalment għal appoġġ finanzjarju mill-fondi tal-Unjoni, bħall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali – l-oġjettiv speċifiku: Ewropa aktar kompetittiva u aktar intelligenti bis-saħħa tal-promozzjoni ta' trasformazzjoni ekonomika innovattiva u intelligenti u konnettività tal-ICT reġjonali¹⁷; il-Programm Ewropa Diġitali¹⁸ – l-oġjettiv speċifiku: introduzzjoni u l-aqwa użu tal-kapaċitajiet diġitali u l-interoperabbiltà u l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza¹⁹ – pilastri dwar it-trasformazzjoni diġitali u dwar it-

¹⁵ Id-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern ([GU L 376, 27.12.2006, p. 36](#)).

¹⁶ Ir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Ottubru 2018 li jistabbilixxi gateway diġitali unika li tipprovdi aċċess għal informazzjoni, għal proċeduri u għas-servizzi ta' assistenza u ta' soluzzjoni tal-problemi u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 ([GU L 295, 21.11.2018, p. 1](#)).

¹⁷ L-Artikolu 3(1)(a) tar-Regolament (UE) 2021/1058 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u l-Fond ta' Koeżjoni (GU L 231, 30.6.2021, p. 60).

¹⁸ L-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2021/694 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Programm Ewropa Diġitali u li jhassar id-Deciżjoni (UE) 2015/2240 (GU L 166, 11.5.2021, p. 1).

¹⁹ L-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (GU L 57, 18.2.2021, p. 17).

tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv, inkluz il-koeżjoni ekonomika, l-impjiegi, il-produttività, il-kompetittività, ir-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni, u suq intern li jiffunzjona tajjeb b'SMEs b'saħħithom, dment li jkunu konformi mal-obiettivi u l-kriterji tal-eligibbiltà fihom.

- (57) Fil-każ ta' nuqqas ta' qbil dwar it-termini u l-kundizzjonijiet tekniċi u kummerċjali waqt in-negozjati kummerċjali dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika jew il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, kull parti jenħtieg li tkun tista' titlob lil korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim biex jimponi soluzzjoni fuq il-partijiet ħalli jkunu evitati rifjuti mhux ġustifikati li tiġi ssodisfata t-talba jew l-impożizzjoni ta' kundizzjonijiet mhux raġonevoli. Meta jiddetermina l-prezzijiet tal-għoti tal-aċċess għax-xogħlijiet ċivili kkoordinati jew għall-kondiviżjoni tal-kostijiet tagħhom, il-korp għas-soluzzjoni tat-tilwim jenħtieg li jiżgura li l-fornitur tal-aċċess u l-operaturi tan-networks li jippjanaw xogħlijiet ċivili jkollhom opportunità ġusta biex jirkupraw il-kostijiet tagħhom imġarrba biex jipprovdu l-aċċess għall-infrastruttura fiżika tagħhom jew biex jikkoordinaw ix-xogħlijiet ċivili ppjanati tagħhom. Jenħtieg li dan iqis il-gwida xierqa tal-Kummissjoni, kull kundizzjoni nazzjonali speċifika, kull struttura tariffarja stabbilita u kull impożizzjoni preċedenti ta' rimedji minn xi awtorità regolatorja nazzjonali. Il-korp għas-soluzzjoni tat-tilwim jenħtieg li jqis ukoll l-impatt tal-aċċess mitlub jew tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ppjanati fuq il-pjan tan-negozju tal-fornitur tal-aċċess jew tal-operaturi tan-networks li jippjanaw xogħlijiet ċivili, inkluz l-investimenti tagħhom magħmula jew ippjanati, b'mod partikolari l-investimenti fl-infrastruttura fiżika li għaliha tirreferi t-talba.
- (58) Biex jevita d-dewmien fl-introduzzjoni tan-networks, il-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jenħtieg li jsolvi t-tilwima fil-ħin u, fi kwalunkwe każ, fi żmien *tlit (3)* xhur minn meta jirċievi t-talba biex isolvi t-tilwima fil-każ tat-tilwim dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti, u fi żmien xahar wiehed (1) fejn tidhol it-trasparenza dwar l-infrastruttura fiżika, il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ppjanati u t-trasparenza dwar ix-xogħlijiet ċivili ppjanati. Ċirkostanzi eċċezzjonali li jiġġustifikaw dewmien fis-soluzzjoni ta' tilwima jistgħu jkunu lil hinn mill-kontroll tal-korpi għas-soluzzjoni tat-tilwim, bħal nuqqas ta' informazzjoni jew dokumentazzjoni biżżejjed li tkun meħtieġa biex tittiehed deċiżjoni, inkluz il-fehmiet ta' awtoritajiet kompetenti oħra li jeħtieg jiġu kkonsultati jew il-kumplessità qawwija

tal-fajl. *F'kazijiet eċċezzjonali u debitament sostanzjati, jenhtieg li jkun possibbli li dawk l-iskadenzi jiġu estiżi b'perjodu massimu ta' xahar.*

- (59) Meta jinqala' tilwim dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika, ix-xogħlijiet ċivili ppjanati jew l-informazzjoni tagħhom biex jiġu introdotti networks b'kapacità għolja ħafna, il-korp għas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieg li jkollu s-setgħa li jsolvi dan it-tilwim b'deċiżjoni vinkolanti. Fi kwalunkwe każ, id-deċiżjonijiet ta' tali korp jenhtieg li jkunu mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li xi parti tirreferi l-każ quddiem qorti jew twettaq mekkanizmu ta' konċiljazzjoni preċedenti jew paralleli għas-soluzzjoni formali tat-tilwim, li jista' jiehu l-forma ta' medjazzjoni jew sessjoni addizzjonali ta' skambji. *Sabiex jiġu żgurati t-trasparenza u l-prevedibbiltà u jissahhu l-infurzar u l-fiduċja fil-mekkanizmi għas-soluzzjoni tat-tilwim, il-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieg li jipublikaw id-deċiżjonijiet tagħhom b'mod trasparenti u ċar permezz tal-punt ta' informazzjoni uniku filwaqt li jirrispettaw il-prinċipji tal-kunfidenzjalità u s-sigrieti kummerċjali.*
- (60) F'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà, dan ir-Regolament jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Istati Membri jallokaw kompiti regolatorji lill-aktar awtoritajiet adattati biex iwettquhom f'konformità mas-sistema kostituzzjonali nazzjonali tal-attribuzzjoni tal-kompetenzi u tas-setgħat u mar-rekwiziti stabbiliti f'dan ir-Regolament. Biex jitnaqqas il-piż amministrattiv, l-Istati Membri jenhtieg li jithallew jaħtru korp eżistenti jew iżommu l-korpi kompetenti diġà maħtura skont id-Direttiva (UE) 2014/61/UE. L-informazzjoni dwar il-kompiti allokatil lill-korp jew lill-korpi kompetenti jenhtieg li tiġi ppubblikata tramite punt ta' informazzjoni uniku u tiġi notifikata lill-Kummissjoni, sakemm dan ma jkunx sar diġà skont id-Direttiva (UE) 2014/61/UE. Id-diskrezzjoni li għandhom l-Istati Membri biex jallokaw il-funzjonijiet tal-punt ta' informazzjoni uniku lil aktar minn korp kompetenti wiehed, jenhtieg li ma tkunx taffettwa l-abbiltà tagħhom li jaqdu dawk il-funzjonijiet b'mod effettiv.
- (61) Il-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim maħtur u l-korp kompetenti li jwettaq il-funzjonijiet tal-punt ta' informazzjoni uniku jenhtieg li jiżguraw l-imparzjalità, l-indipendenza *politika skont id-Direttiva (UE) 2018/1972* u s-separazzjoni strutturali lejn il-partijiet involuti, filwaqt li jeżerċitaw is-setgħat tagħhom b'mod imparzjali, trasparenti u fil-hin; u jkollhom il-kompetenzi u r-rizorsi xierqa.

- (62) L-Istati Membri jenħtieg li jipprevedu penali xierqa, effettivi, proporzjonati u dissuazivi fil-kaz ta' nuqqas ta' konformità ma' dan ir-Regolament jew ma' deċiżjoni vinkolanti adottata mill-korpi kompetenti, inkluż meta operatur tan-network jew korp tas-settur pubbliku jipprovdi konxjament jew b' mod gravi u negligenti informazzjoni qarrieqa, żbaljata jew mhux kompluta tramite punt ta' informazzjoni uniku.
- (63) Billi l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament li għandhom l-għan li jiffaċilitaw l-introduzzjoni ta' infrastrutturi fiżiċi adattati għan-networks b'kapacità għolja hafna madwar l-Unjoni ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri minhabba approċċi diverġenti persistenti, kif ukoll it-traspożizzjoni bil-mod u ineffettiva tad-Direttiva 2014/61/UE, iżda pjuttost jistgħu, minhabba l-iskala tal-introduzzjoni tan-networks u l-investimenti meħtieġa, jintlaħqu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-TUE. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak meħtieġ biex jintlaħqu dawk l-oġġettivi.
- (64) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, b' mod partikolari dan ir-Regolament għandu l-għan li jiżgura rispett sħiħ tad-dritt għall-ħajja privata u l-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali, il-libertà ta' intrapriża, id-dritt għal proprjetà u d-dritt għal rimedju effettiv. Dan ir-Regolament irid jiġi applikat f'konformità ma' dawk id-drittijiet u l-prinċipji.
- (65) Dan ir-Regolament jinkludi dispożizzjonijiet li jkopru l-oqsma kollha tas-sustanzi koperti mid-Direttiva 2014/61/UE, li għalhekk jenħtieg li jithassru.
- (66) Bejn *id-dati tad-dhul* fis-seħħ u *tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament* hemm perjodu ta' sitt xhur biex l-Istati Membri jkollhom biżżejjed żmien biex jiżguraw li l-legiżlazzjoni nazzjonali tagħhom ma jkun fiha l-ebda ostaklu għall-applikazzjoni uniformi u effettiva ta' dan ir-Regolament. Il-perjodu ta' sitt (6) xhur hu mingħajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi f'dan ir-Regolament dwar l-applikazzjoni mdewma ta' dispożizzjonijiet speċifiċi kif speċifikat fih. L-Istati Membri jehtgħilhom jirtiraw id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jikkoincidu ma' dan ir-Regolament jew li jikkontradixxu dan sal-mument meta jibda japplika. Fir-rigward tal-adozzjoni ta' legiżlazzjoni ġdida tul dan il-perjodu, jirriżulta mill-Artikolu 4(3) tat-TUE li l-Istati

Membri għandhom id-dmir ta' kooperazzjoni sinċiera li ma jiddux azzjoni kunfligġenti mar-regoli legali prospettivi tal-Unjoni,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu l-għan li jiffaċilita u jstimula l-introduzzjoni tan-networks b'kapaċità għolja ħafna billi jipromwovi l-użu kongunt tal-infrastruttura fizika eżistenti u billi jippermetti introduzzjoni aktar effiċjenti tal-infrastruttura fizika ġdida biex dawn in-networks ikunu jistgħu jiġu introdotti aktar malajr u b'inqas kostijiet.
2. Jekk kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan ir-Regolament tkun kunfligġenti għal xi dispożizzjoni tad-Direttiva (UE) 2018/1972, tad-Direttiva 2002/2022/KE **jew tad-Direttiva (UE) 2022/2555**, għandha tipprevali d-dispożizzjoni rilevanti ta' dawk id-Direttivi.
3. L-Istati Membri jistgħu jzommu jew jintroduċu miżuri f'konformità mal-liġi tal-Unjoni li jinkludu dispożizzjonijiet aktar dettaljati, **li jikkomplementaw jew imorru lil hinn mid-drittijiet u l-obbligi** minn dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament meta dawn isiru bil-ħsieb li jipromwovu l-użu kongunt tal-infrastruttura fizika eżistenti jew jippermettu introduzzjoni aktar effiċjenti ta' infrastruttura fizika ġdida.
4. **B'deroga mill-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu**, l-Istati Membri ma għandhomx iżommu jew jintroduċu dispożizzjonijiet diverġenti fil-liġi nazzjonali tagħhom minn dawk stabbiliti fl-Artikolu 3(3) u (6), fl-Artikolu 4(4), fl-Artikolu 5(2), **it-tieni subparagrafu** u (4), fl-Artikolu 6(2), **fl-Artikolu 7(1)**, u fl-Artikolu 8(7) u (8).

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2018/1972.

Japplikaw ukoll id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “operatur tan-network” tfisser:
 - (a) operatur kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (29) tad-Direttiva (UE) 2018/1972;

- (b) impriża li tipprovdi infrastruttura fiżika maħsuba biex tipprovdi:
- (i) servizz tal-produzzjoni, tat-trasport jew tad-distribuzzjoni ta':
 - il-gass;
 - l-elettriku, inkluż it-tidwil pubbliku;
 - it-tiħin;
 - l-ilma, inkluż ir-rimi jew it-trattament tal-ilma mormi u tad-drenaġġ, u s-sistemi tad-drenaġġ;
 - (ii) servizzi tat-trasport, inkluż linji ferrovjarji, toroq, *mini*, portijiet u ajruporti;

(1a) **“network b’kapaċità għolja hafna” tfisser network b’kapaċità kbira hafna kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (2), tad-Direttiva (UE) 2018/1972;**

(2) “infrastruttura fiżika” tfisser:

- (a) kwalunkwe element tan-network li hu maħsub biex jilqa’ elementi oħra tan-network bla ma jsir element attiv tan-network innifsu, bħal pajpijiet, arbli, kanali, toqob u kaxxetti tal-ispezzjoni, kaxxi, installazzjonijiet tal-antenni u torrijiet, kif ukoll il-bini jew id-dahliet għall-bini, **inklużi l-bjut, il-partijiet tal-faċċata** u kull assi ieħor, inkluża l-għamara tat-toroq, bħall-arbli tad-dawl, is-sinjali tat-triq, id-dwal tat-traffiku, il-billboards, il-waqfiet tal-karozzi tal-linja u tat-tramm u l-istazzjonijiet tal-metrò;
- (b) meta ma jkunux parti minn network u jkunu proprjetà ta’ korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollati minnhom: il-bini jew id-dahliet għall-bini, **inklużi l-bjut, il-partijiet tal-faċċata** u kwalunkwe assi ieħor, inkluża l-għamara tat-toroq, bħall-arbli tad-dawl, is-sinjali tat-triq, id-dwal tat-traffiku, il-billboards, il-waqfiet tal-karozzi tal-linja u tat-tramm, u l-istazzjonijiet tal-metrò.

Il-kejbils, inkluż il-fibra skura, u l-elementi tan-networks użati għall-forniment tal-ilma għall-konsum mill-bniedem kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (1), tad-Direttiva (UE) 2020/2184 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰ mhumiex infrastruttura fiżika skont it-tifsira ta’ dan ir-

²⁰ Id-Direttiva (UE) 2020/2184 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta’ Diċembru 2020 dwar il-kwalità tal-ilma maħsub għall-konsum mill-bniedem (GU L 435, 23.12.2020, p. 1).

Regolament;

- (3) “xogħlijiet ċivili” tfisser l-eziti ta’ xogħlijiet tal-bini jew tal-ingerija ċivili meħuda kollha flimkien li minnhom infushom ikunu biżżejjed biex titwettaq funzjoni ekonomika jew teknika u li jinvolvu element wieħed jew aktar ta’ infrastruttura fiżika;
- (4) “korp tas-settur pubbliku” tfisser awtorità tal-Istat, reġjonali jew lokali, korp regolat mil-liġi pubblika jew assoċjazzjoni maħluqa minn awtorità waħda jew bosta awtoritajiet bħal dawn, ■ korp wieħed jew bosta korpi bħal dawn regolati mil-liġi pubblika;
- (5) “korpi regolati mil-liġi pubblika” tfisser korpi li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - (a) huma stabbiliti bl-iskop speċifiku li jissodisfaw il-ħtiġijiet fl-interess generali, li ma jkollhomx karattru industrijali jew kummerċjali;
 - (b) ikollhom personalità ġuridika;
 - (c) huma ffinanzjati, għalkollox jew ħafna minnhom, mill-awtoritajiet tal-Istat, reġjonali jew lokali, jew minn korpi oħra regolati mil-liġi pubblika; jew huma soġġetti għal supervizjoni manġerjali minn dawk l-awtoritajiet jew il-korpi; jew ikollhom bord amministrattiv, manġerjali jew superviżorju, li aktar minn nofs il-membri tiegħu jinhatru mill-awtoritajiet tal-Istat, reġjonali jew lokali, jew minn korpi oħra regolati mil-liġi pubblika;
- (6) “infrastruttura fiżika ġol-bini” tfisser infrastruttura fiżika jew installazzjonijiet fiżiċi fil-post tal-utent finali, inkluż elementi bi sjieda kongunta, maħsuba biex jilqgħu networks tal-aċċess bil-fili u/jew bla fili, meta dawk in-networks tal-aċċess ikunu kapaċi jwasslu servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici u jgħaqqdu l-punt tal-aċċess tal-bini mal-punt tat-terminazzjoni tan-network;
- (7) “wajers tal-fibra ġol-bini” tfisser kejbils tal-fibra ottika fil-post tal-utent finali, inkluż elementi bi sjieda kongunta, maħsuba biex iwasslu servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici u jgħaqqdu l-punt tal-aċċess tal-bini mal-punt tat-terminazzjoni tan-network;
- (8) “infrastruttura fiżika ġol-bini lesta għall-fibra” tfisser infrastruttura fiżika ġol-bini maħsuba biex tilqa’ elementi tal-fibra ottika;

- (9) “xogħlijiet kbar ta’ rinnovazzjoni” tfisser xogħlijiet ta’ bini jew ta’ inginerija ċivili fil-post tal-utent finali li jinkludu modifiki strutturali tal-infrastruttura fiżika għol-bini kollha jew ta’ parti sinifikanti minnha u li jehtieġu permess tal-bini;
- (10) “permess” tfisser deċiżjoni esplicita jew implicita jew sett ta’ deċiżjonijiet meħuda simultanjament jew suċċessivament minn awtorità kompetenti waħda jew aktar li huma meħtieġa biex impriża twettaq xogħlijiet tal-kostruzzjoni jew tal-inginerija ċivili meħtieġa għall-introduzzjoni tal-elementi tan-networks b’kapaċità għolja hafna;
- (11) “punt tal-aċċess” tfisser punt fiżiku, li jkun jinsab għol-bini jew barra l-bini, aċċessibbli għal impriża waħda jew aktar li jipprovdu jew li huma awtorizzati biex jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici, fejn issir disponibbli konnessjoni mal-infrastruttura fiżika għol-bini lesta għall-fibra.
- (11a) “drittijiet ta’ passaġġ” tfisser drittijiet mogħtija skont l-Artikolu 43(1) tad-Direttiva (UE) 2018/1972;**

Artikolu 3

Aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti

1. ***L-operaturi tan-network jew*** il-korpi tas-settur pubbliku li jkunu sidien tal-infrastruttura fiżika jew li jikkontrollawha għandhom jissodisfaw it-talbiet raġonevoli kollha ***bil-miktub tal-operaturi*** tal-aċċess għal dik l-infrastruttura fiżika b’termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, inkluż il-prezz, biex jiġu introdotti elementi ta’ networks b’kapaċità għolja hafna jew faċilitajiet assoċjati. Il-korpi tas-settur pubbliku li jkunu sidien tal-infrastruttura fiżika jew li jikkontrollawha għandhom jissodisfaw it-talbiet raġonevoli kollha tal-aċċess ukoll b’termini u kundizzjonijiet nondiskriminatorji. Tali talbiet bil-miktub għandhom jispeċifikaw l-elementi tal-infrastruttura fiżika li għaliha jintalab l-aċċess, u jkunu jinkludu t-tul tal-perjodu speċifiku.
- 1a. Fejn meħtieġ biex tiġi żgurata l-kontinwità tas-servizz tal-komunikazzjoni elettronika, is-sidien tal-art fejn il-faċilitajiet assoċjati jkunu ġew installati bil-hsieb li jiġu introdotti elementi ta’ networks b’kapaċità għolja hafna, għandhom jinnegozjaw mal-impriži li jipprovdu jew li huma awtorizzati li jipprovdu dawk il-faċilitajiet assoċjati b’termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, u f’konformità***

mal-liġi kuntrattwali nazzjonali, dwar l-aċċess għal tali art, inkluż il-prezz għal tali aċċess.

1b. Is-sidien ta' binjiet privati li jintużaw esklużivament għal skopijiet kummerċjali privati, li mhumiex parti minn network, għandhom jissodisfaw ukoll talbiet raġonevoli tal-aċċess għal dawk il-binjiet, inklużi l-bjut ta' dawk il-binjiet, bil-ħsieb li jiġu installati elementi ta' networks b'kapacità għolja hafna jew faċilitajiet assoċjati b'termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, inkluż fir-rigward tal-prezz għal tali aċċess, fejn:

(a) ma jkun hemm l-ebda network b'kapacità għolja hafna introdott fiż-żona u ma tkun saret l-ebda talba tal-aċċess u ma jkun hemm l-ebda pjan ippruvat li se jiġi introdott tali network fi żmien sena mill-mument meta l-operatur tan-network ikun behsiebu jitlob aċċess;

(b) ma jkun hemm l-ebda infrastruttura fiżika eżistenti fiż-żona li għaliha ntalab l-aċċess, li hija proprjetà ta' operaturi tan-network jew korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollata minnhom u li hija teknikament adatta biex tilqa' elementi ta' networks b'kapacità għolja hafna; jew

(c) l-operatur li jagħmel it-talba jagħti prova li ma rnexxilux jikseb għajjnuna mill-Istat biex jintroduċi infrastruttura fiżika f'dik iż-żona, jew li ma sabx koinvestitur xieraq biex jintroduċi infrastruttura fiżika fiż-żona li għaliha ntalab l-aċċess.

Dan il-paragrafu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-Istati Membri li jespandu l-obbligu li jissodisfaw talbiet raġonevoli tal-aċċess għal infrastruttura fiżika għal binijiet li mhumiex parti min-network.

2. Meta jiġu biex jiddeterminaw il-prezzijiet bħala parti minn termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli għall-ġhoti tal-aċċess, **u sabiex jiġu evitati prezzijiet eċċessivi**, l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku li jkunu sidien tal-infrastruttura fiżika jew li jikkontrollawha għandhom iqisu dawn li ġejjin:

(a) il-htieġa li jkun żgurat li l-fornitur tal-aċċess ikollu opportunità ġusta biex jirkupra l-kostijiet li jgarrab biex jipprovdi aċċess għall-infrastruttura fiżika tiegħu, filwaqt li jitqiesu l-kundizzjonijiet nazzjonali speċifiċi, **il-mudelli tan-negozju differenti**, u kwalunkwe struttura tariffarja stabbilita biex tingħata

opportunità ġusta għall-irkupru tal-kostijiet; fil-każ tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici, għandu jitqies ukoll kull rimedju impost minn awtorità regolatorja nazzjonali.

- (b) l-impatt tal-aċċess mitlub fuq il-pjan tan-negozju tal-fornitur tal-aċċess, inkluż l-investimenti fl-infrastruttura fiżika li għaliha jkun intalab l-aċċess, ***kif ukoll il-htieġa li jiġi żgurat li l-fornitur tal-aċċess ikollu redditu ġust fuq l-investment, li jirrifletti l-kundizzjonijiet rilevanti tas-suq u, b'mod partikolari fil-każ tal-fornituri tal-faċilitajiet assoċjati, il-mudelli tan-negozju differenti tagħhom.***
- (c) fil-każ speċifiku tal-aċċess għall-infrastruttura fiżika tal-operaturi, il-vijabbiltà ekonomika ta' dawg l-investimenti abbażi tal-profil tar-riskju tagħhom, kull skeda taż-żmien għar-redditu fuq l-investment, kull impatt tal-aċċess fuq il-kompetizzjoni downstream u allura fuq il-prezzijiet u r-redditu fuq l-investment, kull deprezzament tal-assi tan-network fil-mument tat-talba tal-aċċess, kull argument għall-vijabbiltà li jsostni l-investment fil-mument meta jkun sar, b'mod partikolari fl-infrastrutturi fiżiċi użati għall-forniment tal-konnettività, u kull possibbiltà offruta qabel lill-persuna li tfittex l-aċċess biex tinvesti b'mod kongunt fl-introduzzjoni tal-infrastruttura fiżika, notevolment skont l-Artikolu 76 tad-Direttiva (UE) 2018/1972, jew għal introduzzjoni kongunta magħha.
- (ca) ***kwalunkwe kost addizzjonali ta' manutenzjoni u adattament li jirriżulta mill-ghoti ta' aċċess għall-infrastruttura rilevanti.***

2a. Il-paragrafu 2 ma għandux japplika għal faċilitajiet assoċjati meta joperaw bhala mudell bl-ingrossa biss li joffri aċċess fiżiku lil aktar minn impriża ospitanti waħda li jipprovdu jew li huma awtorizzati li jipprovdu networks elettronici pubbliċi, sakemm l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali ma jiġġustifikawx, abbażi ta' analiżi tas-suq, il-htieġa li jiġu imposti rimedji tas-suq.

3. L-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku li jkunu sidien tal-infrastruttura fiżika jew li jikkontrollawha jistgħu jirrifjutaw l-aċċess għal infrastruttura fiżika speċifika abbażi ta' waħda jew aktar ***mir-raġunijiet*** li ġejjin:

- (a) hemm nuqqas ta' adegwatezza teknika tal-infrastruttura fiżika li għaliha jkun intalab aċċess biex tilqa' xi wiehed mill-elementi tan-networks b'kapacità għolja

ħafna msemmija fil-paragrafu 2;

- (b) hemm nuqqas ta' disponibbiltà ta' spazju biex jilqa' l-elementi tan-networks b'kapaċità għolja ħafna jew tal-faċilitajiet assoċjati msemmija fil-paragrafu 2, inkluż wara li tkun tqieset il-ħtieġa futura għall-ispazju tal-fornitur tal-aċċess murija b'suffiċjenza;
 - (c) l-eżistenza ta' tħassib dwar is-sikurezza u s-saħħa pubblika;
 - (d) tħassib għall-integrità u s-sigurtà ta' kwalunkwe network, b'mod partikolari l-infrastruttura nazzjonali kritika;
 - (e) ir-riskju ta' interferenzi serji tas-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici pjanati mal-forniment ta' servizzi oħra fuq l-istess infrastruttura fiżika; jew
 - (f) id-disponibbiltà ta' mezzi alternattivi vijabbli tal-aċċess fiżiku bl-ingrossa għan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici pprovduti mill-istess operatur tan-network u adattati għall-forniment tan-networks b'kapaċità għolja ħafna, dment li dan l-aċċess jiġi offrut b'termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli;
- (fa) id-disponibbiltà ta' mezzi alternattivi vijabbli ta' aċċess fiżiku għal networks tal-komunikazzjonijiet elettronici miftuha u nondiskriminatorji, li:***
- (i) jinsabu f'żoni rurali jew imbiegħda,***
 - (ii) huma operati fuq bażi ta' bejgħ bl-ingrossa biss,***
 - (iii) huma proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollati minnhom,***
u
 - (iv) huma xierqa għall-forniment ta' networks b'kapaċità għolja ħafna, dment li tali aċċess jiġi offrut skont termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli.***

Meta l-għoti tal-aċċess jiġi rifjutat, l-operatur tan-network jew il-korp tas-settur pubbliku li jkun sid tal-infrastruttura fiżika jew li jikkontrollaha għandu jibgħat lill-persuna li tfttex l-aċċess, bil-miktub, ir-raġunijiet speċifiċi u dettaljati għal dak ir-rifjut fi żmien xahar wieħed (1) mid-data tal-wasla tat-talba shiħa tal-aċċess.

4. L-Istati Membri ***għandhom*** jistabbilixxu korp biex jikkoordina t-talbiet tal-aċċess għall-infrastruttura fiżika li tkun il-proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew

ikkontrollata minnhom, jipprovdu pariri legali u tekniċi permezz tan-negozjar ta' termini u kundizzjonijiet tal-aċċess, ***inkluż fir-rigward tal-aċċess għall-art***, u jiffaċilitaw l-għoti tal-informazzjoni tramite punt ta' informazzjoni uniku kif imsemmi fl-Artikolu 10.

5. L-infrastruttura fiżika li diġà hi soġġetta għall-obbligi tal-aċċess imposti mill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali skont id-Direttiva (UE) 2018/1972 jew li tirriżulta mill-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat ma għandhiex tkun soġġetta għall-obbligi stabbiliti fil-paragrafi 2, 3 u 4, sakemm dawk l-obbligi tal-aċċess ikunu fis-seħh.
6. Il-korpi tas-settur pubbliku li jkunu sidien ta' binjiet jew ta' ċerti kategoriji tal-binjiet, jew li jikkontrollawhom, ma jistgħux japplikaw il-paragrafi 1, 2 u 3 għal dawk il-binjiet jew dawk il-kategoriji tal-binjiet minhabba raġunijiet ta' valur arkitettoniku, storiku, reliġjuż jew naturali, jew minhabba raġunijiet ta' sigurtà pubblika, sikurezza u saħħa. L-Istati Membri ***u l-awtoritajiet reġjonali u lokali*** għandhom jidentifikaw tali binjiet jew tali kategoriji tal-binjiet fit-territorji tagħhom abbażi ta' raġunijiet debitament ***sostanzjali*** u proporzjonati. L-informazzjoni dwar dawn il-binjiet jew dawn il-kategoriji tal-binjiet għandha tiġi ppubblikata tramite punt ta' informazzjoni uniku u tiġi notifikata lill-Kummissjoni.
7. L-operaturi għandu jkollhom id-dritt li joffru aċċess għall-infrastruttura fiżika tagħhom għall-fini tal-introduzzjoni tan-networks, għajr in-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici jew il-faċilitajiet assoċjati.
8. ***Minkejja l-paragrafu 1b, dan*** l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dritt għall-proprjetà tas-sid tal-infrastruttura fiżika meta l-operatur tan-network jew il-korp tas-settur pubbliku ma jkunx is-sid, jew għad-dritt għall-proprjetà ta' partijiet terzi oħra, bħas-sidien tal-artijiet u s-sidien ta' proprjetà privata.
9. Wara li tkun ikkonsultat lill-partijiet ikkonċernati, lill-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim u lil korpi jew aġenziji kompetenti oħra tal-Unjoni fis-setturi rilevanti, kif xieraq, ***u tkun qieset il-prinċipji stabbiliti sew u s-sitwazzjoni distinta fost l-Istati Membri***, il-Kummissjoni ***għandha***, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-BEREC, tippovdi gwida dwar l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu ***sa ... [fid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament].***

Artikolu 4

Trasparenza dwar l-infrastruttura fiżika

1. Biex jitlob aċċess għall-infrastruttura fiżika f'konformità mal-Artikolu 3, kwalunkwe operatur għandu jkollu d-dritt ta' aċċess, meta jitolbu, għall-informazzjoni minima li ġejja dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti b'format elettroniku tramite punt ta' informazzjoni uniku:

- (a) il-post u r-rotta ġeoreferenzjali;
- (b) it-tip u l-użu attwali tal-infrastruttura;
- (c) punt tal-kuntatt.

Din l-informazzjoni minima għandha tkun aċċessibbli minnufih, b'termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti u, fi kwalunkwe każ, fi żmien 15-il jum minn meta tiġi sottomessa t-talba għall-informazzjoni.

Kwalunkwe operatur li jitlob aċċess għall-informazzjoni skont dan l-Artikolu għandu jispeċifika ż-zona fejn ikun beħsiebu jintroduċu l-elementi tan-networks b'kapacità għolja hafna jew il-faċilitajiet assoċjati.

L-aċċess għall-informazzjoni minima jista' jkun limitat biss meta meħtieġ biex jiġu żgurati s-sigurtà ta' ċerti binjiet li jkunu proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollati minnhom, is-sigurtà tan-networks u l-integrità tagħhom, is-sigurtà nazzjonali, is-saħħa jew is-sikurezza pubblika, jew minhabba raġunijiet ta' kunfidenzjalità jew sigrieti kummerċjali u operattivi.

1a. Minbarra l-informazzjoni minima msemmija fil-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri jistgħu jirrikjedu informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti bħal informazzjoni dwar il-livell ta' okkupazzjoni tal-infrastruttura fiżika.

2. L-operaturi tan-networks, ***inklużi l-operaturi tan-network tal-komunikazzjonijiet elettronici*** u l-korpi tas-settur pubbliku għandhom jagħmlu disponibbli ***mill-inqas*** l-informazzjoni minima msemmija fil-paragrafu 1, ***u meta applikabbli, bħala informazzjoni addizzjonali msemmija fil-paragrafu 1a*** tramite l-punt ta' informazzjoni uniku u b'format elettroniku, sa [DATA TAD-DHUL FIS-SEHH + 12-IL XAHAR]. Bl-istess kundizzjonijiet, l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur

pubbliku għandhom jagħmlu disponibbli minnufih kull aġġornament għal dik l-informazzjoni u kull informazzjoni minima ġdida msemmija fil-paragrafu 1.

2a. B'deroga mill-paragrafu 2, Stat Membru jista', f'kazijiet debitament sostanzjati, jestendi l-iskadenza msemmija f'dak il-paragrafu għal korpi speċifikati tas-settur pubbliku. Kwalunkwe estensjoni bħal din għandha tingħata darba biss u għall-iqsar żmien possibbli u ma għandhiex taqbeż it-tliet xhur. Meta jestendi l-iskadenza, l-Istat Membru għandu jistabilixxi pjan direzzjonali bi skadenzi stretti biex l-informazzjoni minima msemmija fil-paragrafu 1 issir disponibbli permezz tal-punt ta' informazzjoni uniku u f'format elettroniku. Dawk l-eċċezzjonijiet u l-pjanijiet direzzjonali għandhom jiġu ppubblikati minn qabel permezz tal-punt ta' informazzjoni uniku.

3. L-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku għandhom jissodisfaw it-talbiet raġonevoli għal sħarriġiet fuq il-post ta' elementi speċifiċi tal-infrastruttura fiżika tagħhom meta ssir talba speċifika **bil-miktub** minn operatur. Tali talbiet għandhom jispeċifikaw l-elementi tal-infrastruttura fiżika kkonċernata biex jiġu introdotti l-elementi tan-networks b'kapacità għolja hafna jew il-faċilitajiet assoċjati. L-istħarriġiet fuq il-post tal-elementi speċifikati tal-infrastruttura fiżika għandu jingħata b'termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti fi żmien xahar wiehed (1) mid-data tal-wasla tat-talba, soġġett għal-limitazzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1, ir-raba' subparagrafu.

4. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ma hemmx bżonn li jkun japplikaw għall-infrastruttura nazzjonali kritika, kif definit fil-liġi nazzjonali.

Il-paragrafi 1, 2 u 3 ma għandhomx japplikaw:

- (a) fil-każ tal-infrastruttura fiżika li mhix adattata teknikament għall-introduzzjoni ta' networks b'kapacità għolja hafna jew il-faċilitajiet assoċjati; jew
- (b) f'kazijiet speċifiċi meta l-obbligu li tingħata informazzjoni dwar ċerta infrastruttura fiżika eżistenti skont il-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu, ikun sproporzjonat, abbażi ta' analiżi dettaljata tal-kostbenefiċċji mwettqa mill-Istati Membri u konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati.

Kwalunkwe **kategorija eċċezzjonali** bħal din għandha tiġi ppubblikata tramite punt ta' informazzjoni uniku u tiġi notifikata lill-Kummissjoni.

5. L-operaturi li jiksbu aċċess għall-informazzjoni skont dan l-Artikolu għandhom jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw ir-rispett għall-kunfidenzjalità u għas-sigrieti kummerċjali u operattivi. ***Għal dak il-għan, huma għandhom jintrabtu bil-miktub li jżommu l-informazzjoni kunfidenzjali u li jużawha biss għall-fini tal-introduzzjoni tan-networks tagħhom.***

Artikolu 5

Koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili

1. Kwalunkwe operatur tan-network għandu jkollu d-dritt li jinnegozja ftehimiet dwar il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, inkluż dwar it-tqassim proporzjonat tal-kostijiet, ma' operaturi oħra bil-ħsieb li jiġu introdotti elementi tan-networks b'kapaċità għolja hafna jew l-faċilitajiet assoċjati.
2. Meta jwettaq jew jippjana li jwettaq, direttament jew indirettament, xogħlijiet ċivili ffinanzjati għalkollox jew parzjalment b'mezzi pubbliċi, kwalunkwe operatur tan-network ***jew korp tas-settur pubbliku*** għandu jissodisfa kwalunkwe talba raġonevoli bil-miktub għal koordinazzjoni ta' dawk ix-xogħlijiet ċivili b'termini trasparenti u nondiskriminatorji li jagħmlu l-operaturi biex jiġu introdotti elementi tan-networks b'kapaċità għolja hafna jew il-faċilitajiet assoċjati.

Tali talbiet għandhom jiġu ssodisfati dment li jiġu ssodisfati wkoll l-kundizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:

- (a) ma jkunux jinvolvu kostijiet addizzjonali irrekuperabbli, inkluż dawk ikkawżati minn dewmien addizzjonali, għall-operatur tan-network li inizjalment kien ippreveda x-xogħlijiet ċivili inkwistjoni, mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li jintlaħaq qbil dwar it-tqassim proporzjonat tal-kostijiet bejn il-partijiet ikkonċernati;
- (b) l-operatur tan-network li inizjalment kien ippreveda x-xogħlijiet ċivili jibqa' jkollu kontroll tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet;
- (c) it-talba tal-koordinazzjoni tiġi pprezentata mill-aktar fis possibbli u, meta jkun meħtieġ permess, fi żmien xahrejn (2) qabel is-sottomissjoni tal-proġett finali lill-awtoritajiet kompetenti tal-ġhoti tal-permessi.

3. Talba tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili magħmula minn impriza li tipprovdi jew li hi awtorizzata tipprovdi networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici lil impriza li tipprovdi jew li hi awtorizzata tipprovdi networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici tista' titqies mhux raġonevoli meta jiġu ssodisfati ż-żewġ kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) it-talba tikkonċerna zona li kienet soġġetta għal xi waħda minn dawn:
 - (i) previzjoni tal-ilhuq minn networks tal-broadband, inkluż minn networks b'kapaċità għolja hafna skont l-Artikolu 22(1) tad-Direttiva (UE) 2018/1972;
 - (ii) stedina biex tiġi dikjarata l-intenzjoni li jiġu introdotti networks b'kapaċità għolja hafna skont l-Artikolu 22(3) tad-Direttiva (UE) 2018/1972;
 - (iii) konsultazzjoni pubblika għall-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat;
 - (b) l-impriza rikjedenti naqset milli tesprimi l-intenzjoni tagħha li tintroduċi networks b'kapaċità għolja hafna fiż-żona msemmija fil-punt (a) b'xi waħda mill-aktar proċeduri riċenti minn dawk elenkati f'dak il-punt li jkopru l-perjodu li matulu ssir it-talba tal-koordinazzjoni.

Talba tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili li ssir minn impriza li tipprovdi jew li hi awtorizzata li tipprovdi networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici lil impriza li tkun proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollata minnhom u li tipprovdi jew hi awtorizzata li tipprovdi networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici tista' titqies bhala mhux raġonevoli meta x-xogħlijiet ċivili jikkontribwixxu għall-introduzzjoni ta' network b'kapaċità għolja hafna b'aċċess miftuħ, nondiskriminatorju li jissodisfa l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 3(3), il-punt (fa).

Jekk talba għal koordinazzjoni titqies mhux raġonevoli abbażi tal-ewwel subparagrafu, l-operaturi li huma totalment jew parzjalment iffinanzjati mill-pubbliku li jipprovdu jew li huma awtorizzati jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici li ***jirrifjutaw*** il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ***għandhom jintroduċi*** infrastruttura fiżika b'kapaċità biżżejjed biex takkomoda l-htigijiet raġonevoli futuri possibbli tal-aċċess tal-partijiet terzi.

4. Il-paragrafi 2 u 3 ma hemmx bżonn li jkunu japplikaw għax-xogħlijiet ċivili b'ambitu limitat, mil-lat ta' valur, daqs jew durata, jew għall-infrastruttura nazzjonali kritika. L-Istati Membri għandhom jidentifikaw it-tip tax-xogħlijiet ċivili meqjusa b'ambitu limitat jew relatati mal-infrastruttura nazzjonali kritika abbażi ta' raġunijiet debitament **sostanzjati** u proporzjonati. L-informazzjoni dwar dawn it-tipi ta' xogħlijiet ċivili għandha tiġi ppubblikata tramite punt ta' informazzjoni uniku u tiġi notifikata lill-Kummissjoni.
5. Wara li tkun ikkonsultat lill-partijiet ikkonċernati, lill-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim u lil korpi jew aġenziji kompetenti oħra tal-Unjoni fis-setturi rilevanti, kif xieraq, **u wara li tkun qieset il-prinċipji stabbiliti sew u s-sitwazzjonijiet speċifiċi ta' kull Stat Membru**, il-Kummissjoni tista', b'kooperazzjoni mill-qrib mal-BEREC, tipprovdi gwida dwar l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 6

Trasparenza fix-xogħlijiet ċivili ppjanati

1. Biex jiġu nnegożjati ftehimiet dwar il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili msemmija fl-Artikolu 5, kwalunkwe operatur tan-network għandu jagħmel disponibbli b'format elettroniku tramite punt ta' informazzjoni uniku, l-informazzjoni minima li ġejja:
 - (a) il-post ġeoreferenzjat u t-tip ta' xogħlijiet;
 - (b) l-elementi tan-networks involuti;
 - (c) id-data stmata għall-bidu tax-xogħlijiet u d-durata tagħhom;
 - (d) id-data stmata għas-sottomissjoni tal-proġett finali lill-awtoritajiet kompetenti għall-għoti tal-permessi, meta applikabbli;
 - (e) punt tal-kuntatt.

L-operatur tan-networks għandu jagħmel disponibbli **minn qabel** l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu għax-xogħlijiet ċivili ppjanati relatati mal-infrastruttura fiżika tiegħu. Dan irid isir malli l-informazzjoni tkun disponibbli għall-operatur tan-network u, fi kwalunkwe każ u meta jkun previst xi permess, fi żmien tliet (3) xhur qabel ma l-applikazzjoni għall-permess tiġi sottomessa l-ewwel darba lill-awtoritajiet kompetenti.

L-operaturi għandu jkollhom id-dritt ta' aċċess għall-informazzjoni minima msemmija

fl-ewwel subparagrafu b'format elettroniku, fuq talba *motivata*, tramite l-punt ta' informazzjoni uniku. It-talba tal-aċċess għall-informazzjoni għandha tispeċifika ż-żona fejn l-operatur rikjedenti jkun beħsiebu jintroduċi l-elementi tan-networks b'kapacità għolja hafna jew il-faċilitajiet assoċjati. Fi żmien ġimgħa waħda (1) mid-data tal-wasla tat-talba tal-informazzjoni, l-informazzjoni mitluba għandha ssir disponibbli b'termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti. L-aċċess għall-informazzjoni minima jista' jkun limitat jew irrifjutat biss sal-punt meħtieġ biex jiġu żgurati s-sigurtà tan-networks u l-integrità tagħhom, is-sigurtà nazzjonali, ***is-sigurtà tal-infrastruttura kritika***, is-sahha jew is-sikurezza pubblika, il-kunfidenzjalità jew is-sigriet kummerċjali u operattivi.

2. Il-paragrafu 1 ma hemmx b'żonn li jkun japplika għall-informazzjoni dwar xogħlijiet ċivili limitati fil-kamp ta' applikazzjoni, bhal mil-lat ta' valur, daqs jew durata, fil-każ ta' infrastruttura nazzjonali kritika, jew minhabba raġunijiet ta' sigurtà nazzjonali jew ta' emerġenza. L-Istati Membri għandhom jidentifikaw, abbażi ta' raġunijiet debitament ***sostanzjali*** u proporzjonati, ix-xogħlijiet ċivili meqjusa limitati fl-ambitu jew li jikkonċernaw l-infrastruttura nazzjonali kritika, kif ukoll l-emerġenzi jew ir-raġunijiet tas-sigurtà nazzjonali li jiġġustifikaw li ma jkunux soġġetti għall-obbligu li tingħata l-informazzjoni. L-informazzjoni dwar tali xogħlijiet ċivili esklużi mill-obbligi tat-trasparenza għandha tiġi ppubblikata tramite punt ta' informazzjoni uniku u tiġi notifikata lill-Kummissjoni.

Artikolu 7

Proċeduri tal-għoti tal-permessi, inkluż id-drittijiet ta' passagġ

1. L-awtoritajiet kompetenti ma għandhomx jillimitaw, ifixklu jew jagħmlu ekonomikament inqas attraenti l-introduzzjoni ta' xi element tan-networks b'kapacità għolja hafna jew il-faċilitajiet assoċjati. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe regola li tirregola l-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli għall-għoti tal-permessi, inkluż id-drittijiet ta' passagġ, meħtieġa għall-introduzzjoni tal-elementi tan-networks b'kapacità għolja hafna jew il-faċilitajiet assoċjati tkun konsistenti ***u, meta applikabbli, armonizzata*** fit-territorju nazzjonali kollu.
2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħmlu disponibbli kull informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli għall-għoti tal-permessi, inkluż id-drittijiet

ta' passagg, inkluż kwalunkwe informazzjoni dwar l-eżenzjonijiet fuq uħud mill-permessi jew id-drittijiet ta' passagg, jew fuq kollha kemm huma, meħtiega skont il-liġi nazzjonali jew il-liġi tal-Unjoni ***u modi biex jiġu sottomessi l-applikazzjonijiet f'format elettroniku u tiġi rkuprata l-informazzjoni dwar l-istatus tal-applikazzjoni, tramite punt ta' informazzjoni uniku b'format elettroniku.***

3. Kwalunkwe operatur għandu jkollu d-dritt li jissottometti, tramite punt ta' informazzjoni uniku b'format elettroniku, applikazzjonijiet għall-permessi jew drittijiet ta' passagg ***kollha meħtiega*** u li jikseb informazzjoni dwar l-istatus tal-applikazzjoni tiegħu.
4. L-awtoritajiet kompetenti għandhom, fi żmien 15-il jum tax-xogħol ***mid-data tal-wasla***, jirrifjutaw l-applikazzjonijiet tal-permessi, inkluż tad-drittijiet ta' passagg, li għalihom l-informazzjoni minima ma tkunx saret disponibbli tramite punt ta' informazzjoni uniku, skont l-Artikolu 6(1), l-ewwel subparagrafu, mill-istess operatur li japplika għal dak il-permess.
5. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħtu jew jirrifjutaw permessi, għajr id-drittijiet ta' passagg, fi żmien ***xahrejn (2) mill-iskadenza stabbilita fit-tieni subparagrafu jew sal-iskadenza stabbilita mil-liġi nazzjonali, skont liema tkun l-iqsar.***

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiddeterminaw il-kompletezza tal-applikazzjoni għall-permessi jew għad-drittijiet ta' passagg fi żmien 15-il jum minn meta jirċievu l-applikazzjoni. Jekk l-awtoritajiet kompetenti ma jistidnux lill-applikant jipprovdi l-ebda informazzjoni nieqsa f'dak il-perjodu, l-iskadenza ta' xahrejn (2) stabbilita fl-ewwel subparagrafu għandha tibda fil-15-il jum wara l-wasla tal-applikazzjoni.

L-ewwel u t-tieni ***subparagrafi*** għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal skadenzi jew obbligi speċifiċi oħra stabbiliti għat-twettiq xieraq tal-proċedura, applikabbli għall-proċedura tal-ghoti tal-permessi, inkluż il-proċedimenti tal-appell, f'konformità mal-liġi tal-Unjoni jew mal-liġi nazzjonali f'konformità mal-liġi tal-Unjoni ***u mingħajr preġudizzju għar-regoli li jagħtu lill-applikant drittijiet addizzjonali jew li jkollhom l-għan li jiżguraw li l-permessi jingħataw bl-aktar mod mgħaġġel possibbli.***

F'każijiet eċċezzjonali u debitament sostanzjati u għal raġunijiet li jaqgħu f'wahda minn dawk stabbiliti minn qabel mill-Istat Membru, l-iskadenza ta' xahrejn (2) imsemmija fl-ewwel subparagrafu u fil-paragrafu 6 tista' tiġi estiża mill-awtorità

kompetenti *b'perjodu mhux itwal minn tliet (3) xhur*. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-raġunijiet li jiġġustifikaw dik l-estensjoni, jippubblikawhom minn qabel tramite l-punti ta' informazzjoni uniċi u jinnotifikawhom lill-Kummissjoni.

Kwalunkwe rifjut ta' permess jew dritt ta' passagġ għandu jiġi debitament *sostanzjat* abbażi ta' kriterji oġġettivi, trasparenti, nondiskriminatorji u proporzjonati.

6. B'deroga mill-Artikolu 43(1), il-punt (a), tad-Direttiva (UE) 2018/1972, meta d-drittijiet ta' passagġ fuq jew taħt proprjetà pubblika jew privata jkunu meħtieġa għall-introduzzjoni tal-elementi tan-networks b'kapaċità għolja hafna jew il-faċilitajiet assoċjati flimkien mal-permessi, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħtu *jew jirrifjutaw* tali drittijiet ta' passagġ fi żmien *xahrejn (2) jew l-iskadenza stabbilita bil-liġi nazzjonali, liema minnhom hija l-iqsar*, mid-data tal-wasla tal-applikazzjoni.
7. Fin-nuqqas ta' twegiba mingħand l-awtorità kompetenti sal-iskadenza ta' *xahrejn (2)* imsemmija fil-paragrafu 5, l-ewwel subparagrafu, u meta din l-iskadenza ma tiġix estiża skont il-paragrafu 5, ir-raba' subparagrafu, il-permess għandu jitqies mogħti, *hliet meta l-prinċipju tal-approvazzjoni taċita amministrattiva ma jeżistix fis-sistema legali nazzjonali*. Dan għandu japplika wkoll fil-każ tad-drittijiet ta' passagġ imsemmija fil-paragrafu 6. *Fuq talba, l-operatur jew kwalunkwe persuna ġuridika bi status ta' parti għall-proċedura amministrattiva, għandhom ikunu intitolati li jirċievu konferma bil-miktub li l-permess ingħata.*

Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Istati Membri jintroduċu aktar inċentivi għall-awtoritajiet kompetenti biex ihaffu l-proċedura għall-ghoti tal-permessi.

- 7a. *L-awtoritajiet kompetenti għandhom iġeddu l-permess mogħti lil operatur għax-xogħlijiet ċivili meħtieġa għall-introduzzjoni ta' elementi ta' networks b'kapaċità għolja hafna jew faċilitajiet assoċjati fil-każijiet biss li għal raġunijiet oġġettivament ġustifikati x-xogħlijiet ċivili ma setgħux jibdew jew jintemmu qabel l-iskadenza tal-validità tal-permess. Il-permess għandu jiġġedded fuq talba tal-operatur permezz tal-punt ta' informazzjoni uniku mingħajr ma jkun hemm bżonn ta' proċeduri addizzjonali. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iġeddu l-permess għal perjodu li ma għandux jaqbeż il-perjodu ta' validità tal-permess oriġinali.*

- 7b. *Ix-xogħlijiet ċivili li jikkonsistu f'semplici xogħlijiet ta' tiswija u manutenzjoni jew titjib ta' installazzjonijiet eżistenti, ma għandhomx ikunu soġġetti għal ebda proċedura għall-għoti tal-permessi dment li jkunu jehtieġu biss intervent żgħir meta mqabbel max-xogħlijiet ċivili inizjali li għalihom ikun ingħata l-permess. L-atti delegati msemmija fil-paragrafu 8 għandhom jispeċifikaw il-kategoriji ta' introduzzjoni li mhumiex soġġetti għal proċedura tal-għoti tal-permessi għall-fini ta' dan il-paragrafu.*
8. *Sa ... [sitt (6) xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha, wara li tikkonsulta mal-partijiet ikkonċernati rilevanti, tadotta atti delegati skont l-Artikolu 13, li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi tispeċifika lista minima tal-kategoriji tal-introduzzjoni tal-elementi ta' networks b'kapaċità għolja hafna jew tal-faċilitajiet assoċjati li ma għandhomx ikunu soġġetti għall-ebda proċedura tal-għoti tal-permessi skont it-tifsira ta' dan l-Artikolu, inkluż tal-paragrafu 7b, minghajr preġudizzju għad-dritt tal-Istati Membri li jeżentaw kategoriji oħra tal-introduzzjoni ta' elementi ta' networks b'kapaċità għolja hafna jew faċilitajiet assoċjati mill-għoti tal-permessi.*
9. L-awtoritajiet kompetenti ma għandhomx jagħmlu l-introduzzjoni tal-elementi msemmija fil-paragrafu 8 soġġetta għal xi permess individwali għall-ippjanar urban jew għal permessi preċedenti individwali oħra. B'deroga, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jitolbu *wkoll* li l-permessi għall-introduzzjoni tal-elementi ta' networks b'kapaċità għolja hafna jew tal-faċilitajiet assoċjati f'binjiet jew f'siti ta' valur arkitettoniku, storiku, reliġjuż jew naturali, *ta' status speċjali* protetti f'konformità mal-liġi nazzjonali, *ir-regolamenti reġjonali jew lokali* jew, meta meħtieġ, minhabba raġunijiet ta' *sahha u* sikurezza pubblika *jew għal raġunijiet ta' sigurtà nazzjonali*.
10. Il-permessi, għajr id-drittijiet ta' passagġ, meħtieġa għall-introduzzjoni tal-elementi tan-networks b'kapaċità għolja hafna jew il-faċilitajiet assoċjati, ma għandhomx ikunu soġġetti għal tariffi jew imposti li jmorru lil hinn mill-kostijiet amministrattivi kif previst, *mutatis mutandis*, fl-Artikolu 16 tad-Direttiva (UE) 2018/1972.
11. Kwalunkwe operatur li jkun garrab dannu minhabba nuqqas ta' konformità mal-iskadenzi applikabbli skont il-paragrafi 5 u 6 għandu jirċievi kumpens għad-dannu mgarrab, f'konformità mal-liġi nazzjonali.

- 11a. Il-Kummissjoni ghandha timmonitorja l-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu fl-Istati Membri. Ghal dak l-għan, l-Istati Membri ghandhom jirrapportaw kull sena lill-Kummissjoni l-istatus tal-implimentazzjoni tagħhom u dwar jekk il-kundizzjonijiet elenkati fih ġewx issodisfati.**
- 11b. Il-proċedura stabbilita f'dan l-Artikolu ghandha tapplika minghajr preġudizzju għall-Artikolu 57 tad-Direttiva (UE) 2018/1972.**
- 11c. L-Istati Membri ghandhom jiddeżinjaw korp uniku responsabbli biex jikkoordina l-proċeduri relatati mal-ġoti tal-permessi.**

Artikolu 8

Infrastruttura fiżika u wajers tal-fibra ġol-bini

1. Il-binjiet kollha fil-post tal-utent finali, inkluż l-elementi bi sjieda kongunta, mibnija godda jew li jkunu qed isirulhom xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni, li għalihom l-applikazzjonijiet għall-permessi tal-bini jkunu ġew sottomessi wara [ID-DHUL FIS-SEHH + 12-IL XAHAR], għandhom jiġu attrezzati b'infrastruttura fiżika ġol-bini lesta għall-fibra sal-punti tat-terminazzjoni tan-network, kif ukoll b'wajers tal-fibra ġol-bini.
2. Il-binjiet kollha b'hafna abitazzjonijiet mibnija godda jew li jkunu qed isirulhom xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni, u li għalihom l-applikazzjonijiet tal-permessi tal-bini jkunu ġew sottomessi wara [ID-DHUL FIS-SEHH + 12-IL XAHAR], għandhom jiġu attrezzati b'punt tal-aċċess.
3. Sa [ID-DHUL FIS-SEHH + 12-IL XAHAR], il-binjiet kollha fil-post tal-utenti finali, inkluż l-elementi tagħhom bi sjieda kongunta, li jkunu qed isirulhom rinnovazzjonijiet kbar kif definit fl-Artikolu 2, il-punt 10, tad-Direttiva 2010/31/UE, għandhom jiġu attrezzati b'infrastruttura fiżika ġol-bini lesta għall-fibra, sal-punti tat-terminazzjoni tan-network, u b'wajers tal-fibra fil-bini. Il-binjiet kollha b'hafna abitazzjonijiet li jkunu qed isirulhom rinnovazzjonijiet kbar kif definit fl-Artikolu 2, il-punt 10, tad-Direttiva 2010/31/UE għandhom jiġu attrezzati wkoll b'punt tal-aċċess.
4. L-Istati Membri għandhom, **f'kooperazzjoni mal-operaturi u abbażi tal-ahjar Prattiki tal-industrija** jadottaw l-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi rilevanti li huma meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-paragrafi 1, 2 u 3 qabel [ID-DHUL FIS-SEHH + 9 XHUR]. Dawk l-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għandhom **jippermettu**

faċilment attivitajiet ta' manutenzjoni ordinarja għall-wajers tal-fibra individwali li jintużaw minn kull operatur biex jipprovdi servizzi tan-network b'kapacità għolja hafna u għandhom jistabbilixxu mill-inqas:

- (a) l-ispeċifikazzjonijiet tal-punt tal-aċċess għall-bini u l-ispeċifikazzjonijiet tal-interfaċċa tal-fibra;
 - (b) l-ispeċifikazzjonijiet tal-kejbil;
 - (c) l-ispeċifikazzjonijiet tas-sokit;
 - (d) l-ispeċifikazzjonijiet għall-pajpijiet jew għall-kanali zgħar;
 - (e) l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi meħtieġa biex tigi evitata interferenza mal-kejbils elettriċi;
 - (f) ir-raġġ minimu tal-liwja.
5. Il-bini attrezzat f'konformità ma' dan l-Artikolu għandu jkun eliġibbli biex jirċievi t-tikketta "lest għall-fibra".
6. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu skemi taċ-ċertifikazzjoni biex juru l-konformità mal-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fil-paragrafu 4, u biex jikkwalifikaw għat-tikketta "lest għall-fibra" prevista fil-paragrafu 5 qabel [ID-DHUL FIS-SEHH + 12-IL XAHAR]. L-Istati Membri għandhom jagħmlu l-ħruġ tal-permessi għall-bini msemmija fil-paragrafi 1 u 2 kundizzjonali għall-konformità mal-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija f'dan il-paragrafu abbażi ta' rapport tat-test iċċertifikat.
7. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ma għandhomx japplikaw għal ċerti kategoriji tal-bini, b'mod partikolari għall-bini b'abitazzjoni waħda, meta l-konformità ma' daww il-paragrafi tkun sproporzjonata, b'mod partikolari mil-lat ta' kostijiet għal sidien individwali jew kongunti abbażi ta' elementi oġġettivi. ***L-Istati Membri għandhom jidentifikaw tali kategoriji tal-bini abbażi ta' raġunijiet debitament sostanzjali u proporzjonati.***
8. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ma hemmx b'żonn li jkun japplikaw għal ċerti tipi ta' bini, bħal kategoriji speċifiċi ta' monumenti, bini storiku, bini militari u bini użat għal finijiet ta' sigurtà nazzjonali, kif definit fil-liġi nazzjonali. L-Istati Membri għandhom jidentifikaw tali kategoriji tal-bini abbażi ta' raġunijiet debitament ***sostanzjali*** u

proporzjonati. L-informazzjoni dwar tali kategoriji tal-bini għandha tiġi ppubblikata tramite punt ta' informazzjoni uniku u tiġi notifikata lill-Kummissjoni.

Artikolu 9

Aċċess għall-infrastruttura fiżika ġol-bini

1. Soġġett għall-paragrafu 3, l-ewwel subparagrafu, **u mingħajr preġudizzju għad-drittijiet għall-proprjetà**, kwalunkwe fornitur ta' network pubbliku tal-komunikazzjonijiet elettronici għandu jkollu d-dritt li jintroduci n-network tiegħu bi spejjeż tiegħu sal-punt tal-aċċess.
2. Soġġett għall-paragrafu 3, kwalunkwe fornitur ta' network pubbliku tal-komunikazzjonijiet elettronici għandu jkollu d-dritt tal-aċċess għal kwalunkwe infrastruttura fiżika eżistenti ġol-bini biex jintroduci elementi tan-networks b'kapacità għolja ħafna jekk id-duplikazzjoni tkun teknikament impossibbli jew ekonomikament inefficjenti.
3. Kwalunkwe detentur ta' dritt li juża l-punt tal-aċċess u l-infrastruttura fiżika ġol-bini għandu jissodisfa t-talbiet raġonevoli kollha **bil-miktub** tal-aċċess għall-punt tal-aċċess u għall-infrastruttura fiżika ġol-bini mingħand il-fornituri tan-networks pubblici tal-komunikazzjonijiet elettronici b'termini u kundizzjonijiet ġusti u nondiskriminatorji, inkluż il-prezz, meta xieraq.

Kwalunkwe detentur ta' dritt li juża l-punt tal-aċċess jew l-infrastruttura fiżika ġol-bini jista' jirrifjuta l-aċċess meta l-aċċess għall-wajers tal-fibra ġol-bini jkun mogħti skont l-obbligi imposti skont id-Direttiva (UE) 2018/1972, fit-Titolu II, il-Kapitoli minn II sa IV, jew magħmul disponibbli b'termini u kundizzjonijiet ġusti, raġonevoli u nondiskriminatorji, inkluż il-prezz.
4. Meta ma jkunx hemm id-disponibbiltà ta' infrastruttura fiżika ġol-bini lesta għall-fibra, kull fornitur ta' network pubbliku tal-komunikazzjonijiet elettronici għandu jkollu d-dritt li jittermina n-network tiegħu fil-bini tal-abbonat, soġġett għall-qbil tal-abbonat, dment li dan **jirrispetta d-drittijiet għall-proprjetà** privata ta' partijiet terzi.
5. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dritt għall-proprjetà tas-sid tal-punt tal-aċċess jew tal-infrastruttura fiżika ġol-bini, meta d-detentur ta' dritt għall-użu ta' dik l-infrastruttura jew ta' dak il-punt tal-aċċess ma jkunx is-sid, u għad-dritt għall-proprjetà ta' partijiet terzi oħra, bħas-sidien tal-artijiet u s-sidien tal-bini.

- 5a. *Dan l-Artikolu ghandu jkun minghajr preġudizzju ghad-dritt tal-Istati Membri li jzommu jew jintroduċu miżuri li jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, bhall-obbligi ta' aċċess għall-kejbils ġol-bini, dment li daww il-miżuri jkunu allinjati mal-objettiv ta' dan ir-Regolament.*
6. Wara li tkun ikkonsultat lill-partijiet ikkonċernati, lill-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim u lil korpi jew aġenziji kompetenti oħra tal-Unjoni fis-setturi rilevanti, kif xieraq, **u tkun qieset il-prinċipji stabbiliti sew u s-sitwazzjoni distinta fost l-Istati Membri**, il-Kummissjoni tista', b'kooperazzjoni mill-qrib mal-BEREC, tipprovdi gwida dwar l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 10

Digitalizzazzjoni tal-punti ta' informazzjoni uniċi

1. Il-punti ta' informazzjoni uniċi għandhom jaqgħu l-għodod diġitali xierqa disponibbli, bħal fil-forma ta' portali web, pjattaformi diġitali jew applikazzjonijiet diġitali, biex jippermettu l-eżerċitar online tad-drittijiet kollha u l-konformità mal-obbligi kollha stabbiliti f'dan ir-Regolament.
 2. L-Istati Membri jistgħu jinterkollegaw jew jintegraw għalkollox jew parzjalment diversi għodod diġitali ***eżistenti jew żviluppati godda*** li jappoġġaw il-punti ta' informazzjoni uniċi msemmija fil-paragrafu 1, kif xieraq. ***Għal dak l-għan, l-Istati Membri għandhom iwettqu valutazzjoni biex jidentifikaw l-għodod diġitali rilevanti eżistenti sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni.***
 3. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku, li jkun jikkonsisti f'interfaċċa komuni tal-utenti li tiżgura aċċess bla xkiel għall-punti ta' informazzjoni uniċi diġitalizzati.
- 3a. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw riżorsi tekniċi, finanzjarji u umani adegwati biex jappoġġaw l-introduzzjoni u d-digitalizzazzjoni tal-punti ta' informazzjoni uniċi. Il-kost għall-istabbiliment tal-punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku, tal-punti ta' informazzjoni uniċi u tal-għodod diġitali meħtieġa għall-konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 4, 6 u 7 jistgħu jkunu eliġibbli għalkollox jew parzjalment għal appoġġ finanzjarju mill-fondi tal-Unjoni.***

Artikolu 11

Soluzzjoni tat-tilwim

1. Mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-każ jiġi riferut quddiem qorti, kull parti għandha tkun intitolata li tirreferi tilwima li tista' tinqala' quddiem il-korp nazzjonali kompetenti għas-soluzzjoni tat-tilwim stabbilit skont l-Artikolu 12:
 - (a) meta l-aċċess għall-infrastruttura eżistenti jiġi rrifjutat jew ma jkunx intlaħaq qbil dwar it-termini u l-kundizzjonijiet speċifiċi, inkluż il-prezz, fi żmien xahar wiehed (1) mid-data tal-wasla tat-talba tal-aċċess skont l-Artikolu 3;
 - (b) b'rabta mad-drittijiet u l-obbligi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 6, inkluż meta l-informazzjoni mitluba ma tingħatax fi żmien 15-il jum wara li tiġi sottomessa t-talba skont l-Artikolu 4, u fi żmien ġimgħa waħda (1) wara li tiġi sottomessa t-talba skont l-Artikolu 6;
 - (ba) meta ma jintlaħaqx ftehim dwar termini u kundizzjonijiet speċifiċi, inkluż il-prezz, fi żmien xahar wiehed (1) mid-data tal-wasla tat-talba tal-aċċess għall-art, magħmul minn impriża li tipprovdli jew li hija awtorizzata li tipprovdli faċilitajiet assoċjati skont l-Artikolu 3(1a);**
 - (c) meta ma jkunx intlaħaq qbil dwar il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili skont l-Artikolu 5(2) fi żmien xahar wiehed (1) mid-data tal-wasla tat-talba formali tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili; jew
 - (d) meta ma jkunx intlaħaq qbil dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika ġol-bini msemmi fl-Artikolu 9(2) jew (3) fi żmien xahar wiehed (1) mid-data tal-wasla tat-talba formali tal-aċċess;
2. Filwaqt li jqis bis-shiħ il-prinċipju tal-proporzjonalità u l-prinċipji stabbiliti fil-gwida tal-Kummissjoni, il-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jgħid deċiżjoni vinkolanti biex isolvi t-tilwima sa mhux aktar tard minn:
 - (a) **xahrejn (2)** mid-data tal-wasla tat-talba tas-soluzzjoni tat-tilwim, fir-rigward tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1, il-punt (a);
 - (b) xahar mid-data tal-wasla tat-talba tas-soluzzjoni tat-tilwim, fir-rigward tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1, il-punti (b), **(ba)**, (c) u (d).

Il-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jestendi l-iskadenzi msemmija fl-ewwel subparagrafu biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali debitament sostanzjali, b'perjodu massimu ta' xahar.

3. Fir-rigward tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1, il-punti (a), (c) u (d), tad-deċiżjoni tal-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim tista' tikkonsisti fl-istabbiliment ta' termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, inkluż il-prezz, meta xieraq.

3a. Il-punt ta' informazzjoni uniku għandu jagħmel disponibbli d-deċiżjonijiet mahruġa mill-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim, dment li jittiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiġu żgurati l-kunfidenzjalità u l-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali tal-partijiet involuti fit-tilwima.

Meta t-tilwima tkun relatata mal-aċċess għall-infrastruttura ta' operatur u l-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim ikun l-awtorità regolatorja nazzjonali, għandhom jitqiesu l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2018/1972, meta xieraq.

4. Ir-regoli stabbiliti f'dan l-Artikolu jiżdiedu mar-rimedji u l-proċeduri ġudizzjarji f'konformità mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea²¹, u huma mingħajr preġudizzju għalihom.

Artikolu 12

Korpi kompetenti

1. Kull kompitu assenjat lill-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim għandu jitwettaq minn korp kompetenti wieħed jew aktar, li jista' jkun korp eżistenti.
2. Il-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim għandu jkun **politikament indipendenti**, legalment distint u funzjonalment indipendenti minn kwalunkwe operatur tan-network u minn kwalunkwe korp tas-settur pubbliku li jkun sid tal-infrastruttura fiżika involuta fit-tilwim, jew li jikkontrollaha. L-Istati Membri li jibqa' jkollhom is-sjieda jew il-kontroll tal-operaturi tan-networks għandhom jiżguraw separazzjoni strutturali effettiva tal-funzjonijiet relatati mal-proċeduri nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim u dawk tal-punt ta' informazzjoni uniku minn attivitajiet assoċjati mas-sjieda jew mal-kontroll.

²¹ Il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (ĠU C 326, 26.10.2012, p. 391-407).

- 2a. L-Artikolu 8, l-ewwel paragrafu, tad-Direttiva (UE) 2018/1972 ghandu jiġi applikat mutatis mutandis għall-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim.**
3. Il-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jista' jitlob ħlasijiet biex ikopri l-kostijiet tat-twettiq tal-kompiti assenjati lilu.
 4. Il-partijiet kollha kkonċernati minn tilwima għandhom jikkooperaw bis-siġħ mal-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim.
 5. Il-funzjonijiet ta' punt ta' informazzjoni uniku msemmi fl-Artikoli minn 3 sa 8 u 10 għandhom jitwettqu minn korp kompetenti wiehed jew **meta applikabbli**, aktar mahtura mill-Istati Membri fil-livell lokali, reġjonali jew nazzjonali, kif xieraq. Biex jiġu koperti l-kostijiet tal-qadi ta' dawk il-funzjonijiet, jistgħu jintalbu ħlasijiet għall-użu tal-punti ta' informazzjoni uniċi.
 6. **Il-paragrafi 2 u 2a għandhom japplikaw mutatis mutandis** għall-korpi kompetenti li jwettqu l-funzjonijiet ta' punt ta' informazzjoni uniku.
 7. Il-korpi kompetenti għandhom jeżerċitaw is-setgħat tagħhom b'mod imparzjali, trasparenti u fil-ħin. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawn ikollhom ir-rizorsi tekniċi, finanzjarji u umani adegwati biex iwettqu l-kompiti assenjati lilhom.
 8. L-Istati Membri għandhom jippubblikaw il-kompiti rispettivi li jeħtieġu jwettaq kull korp kompetenti tramite punt ta' informazzjoni uniku, b'mod partikolari meta dawk il-kompiti jiġu assenjati lil aktar minn korp kompetenti wiehed jew meta l-kompiti assenjati jkunu nbidlu. Meta xieraq, il-korpi kompetenti għandhom jikkonsultaw u jikkooperaw bejniethom dwar kwistjonijiet ta' interess komuni.
 9. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar l-identità ta' kull korp kompetenti f'konformità ma' dan l-Artikolu għall-qadi ta' funzjoni skont dan ir-Regolament, u bir-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom, sa [ID-DATA TAD-DHUL FIS-SEHH] u dwar kwalunkwe modifika tagħha, qabel ma tali dezinjazzjoni jew modifika tidhol fis-seħħ.
 10. Kwalunkwe deċiżjoni meħuda minn korp kompetenti għandha tkun soġġetta għal appell, f'konformità mal-liġi nazzjonali, quddiem korp tal-appell indipendenti għalkollox, inkluż korp ta' natura ġudizzjarja. L-Artikolu 31 tad-Direttiva (UE)

2018/1972 għandu japplika *mutatis mutandis* għal kwalunkwe appell skont dan il-paragrafu.

Id-dritt għal appell f'konformità mal-ewwel subparagrafu għandu jkun minghajr preġudizzju għad-dritt tal-partijiet li jressqu t-tilwima quddiem il-qorti nazzjonali kompetenti.

Artikolu 13

Eżerċizzju tad-delega

1. *Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni suġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.*
2. *Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 7(8), għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin minn ...[ID-DATA META R-REGOLAMENT JIDHOL FIS-SEHH]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, hlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.*
3. *Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikolu 7(8) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-seħh.*
4. *Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet.*
5. *Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.*
6. *Att delegat adottat skont l-Artikolu 7(8) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi*

dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejr in joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizzjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 14

Penali u kumpens

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu regoli dwar il-penali, inkluż, meta meħtieġ, multi u penali mhux kriminali stabbiliti minn qabel jew perjodiċi, applikabbli għall-ksur ta' dan ir-Regolament u ta' xi deċiżjoni vinkolanti adottata skont dan ir-Regolament mill-korpi kompetenti msemmija fl-Artikolu 12 u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li dawn jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu xierqa, effettivi, proporzjonati u dissważivi.

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu regoli dwar kumpens finanzjarju adegwat għall-persuni li jgarrbu dannu minhabba l-eżerċitar tad-drittijiet previsti f'dan ir-Regolament.

Artikolu 15

Rapport u monitoraġġ

1. Sa [ID-DATA TAD-DHUL FIS-SEHH + 3 SNIN], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. Ir-rapport għandu jinkludi sommarju tal-impatt tal-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament u valutazzjoni tal-progress lejn l-ilhuq tal-oġġettivi tiegħu, inkluż ***l-impatt tiegħu fuq l-oġġettiv ta' introduzzjoni mgħaġġla u estensiva ta' networks b'kapaċità għolja hafna, f'żoni rurali, insulari u mbiegħda, bħall-gżejjer u r-regjuni muntanjużi u b'popolazzjoni baxxa, l-evoluzzjoni tas-suq tal-faċilitajiet assoċjati, u jekk ir-Regolament jistax jikkontribwixxi aktar biex jintlaħqu l-miri tal-konnettività stabbiliti fid-Deċiżjoni li tistabbilixxi l-Programm ta' Politika tal-2030 dwar id-Deċennju Diġitali u, jekk iva, kif. *Ir-rapport għandu jqis l-użu tal-backhauling bis-satellita f'konnettività diġitali b'veloċità għolja u l-użu tal-Infrastruttura Ewropea għar-Reżiljenza, l-Interkonnettività u s-Sigurtà bis-Satellita.****
2. Għal dak il-għan, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand l-Istati Membri, li għandha tiġi sottomessa mingħajr dewmien żejjed. B'mod partikolari, sa [ID-DATA TAD-DHUL FIS-SEHH + 12-IL XAHAR], l-Istati Membri għandhom, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni, permezz tal-Kumitat tal-

Komunikazzjoni stabbilit skont l-Artikolu 118 tad-Direttiva (UE) 2018/1972, jistabbilixxu indikaturi biex jimmonitorjaw b'mod adegwat l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u l-mekkanizmu biex jiżguraw il-ġbir perjodiku tad-data u r-rapportar ta' dan lill-Kummissjoni.

Artikolu 16

Miżuri tranżizzjonali

Il-miżuri nazzjonali li jispeċifikaw il-kategoriji tal-introduzzjoni tal-elementi ta' networks b'kapacità għolja hafna jew tal-faċilitajiet assoċjati li ma jkunux soġġetti għal xi proċedura tal-ghoti tal-permessi skont it-tifsira tal-Artikolu 7 **ta' dan ir-Regolament**, u li ġew adottati mill-Istati Membri skont id-Direttiva 2014/61/UE jew qabel id-dhul fis-sehħ tagħha, iżda f'konformità magħha, għandhom jibqgħu japplikaw sakemm ***l-atti delegati previsti*** fl-Artikolu 7(8) ta' dan ir-Regolament ***jidhlu fis-sehħ***.

Il-miżuri rigward is-soluzzjoni tat-tilwim previsti fl-Artikoli 11 u 12 għandhom japplikaw għall-proċedimenti għas-soluzzjoni tat-tilwim mibdija wara d-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 16a

Emendi għar-Regolament (UE) 2015/2120

Ir-Regolament (UE) 2015/2120 huwa emendat kif ġej:

(1) ***it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:***

“Ir-Regolament (UE) 2015/2120 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi miżuri dwar aċċess għal internet miftuħ, it-tnehhija ta' tariffi supplimentari bl-innut għal komunikazzjonijiet intra-Unjoni regolati u li jemenda d-Direttiva 2002/22/KE u r-Regolament (UE) Nru 531/2012”;

(2) ***fl-Artikolu 1, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:***

“Dan ir-Regolament inehhi wkoll tariffi supplimentari bl-innut għal komunikazzjonijiet intra-Unjoni regolati biex jiżgura li l-konsumaturi ma jintalbu prezżijiet eċċessivi biex jagħmlu komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri li joriġinaw fl-Istat Membru tal-fornitur domestiku tal-konsumatur u jintemmu f'kwalunkwe numru fess jew mobbli fi Stat Membru ieħor.”;

(3) ***l-Artikolu 5a huwa sostitwit b'dan li ġej:***

“Artikolu 5a

*Tnehhija ta’ tariffi supplimentari bl-immnut għall-komunikazzjonijiet intra-UE
regolati*

- 1. Il-fornituri tas-servizzi tal-komunikazzjoni elettronika għall-pubbliku ma għandhomx japplikaw tariffi għal servizzi ta’ komunikazzjonijiet intra-UE regolati li jintemmu fi Stat Membru iehor li jkunu oghla minn mit-tariffi applikabbli ta’ servizzi li jintemmu fl-istess Stat Membru, sakemm il-fornituri ma jurux l-eżistenza ta’ kostijiet diretti ġġustifikati b’mod oġġettiv.*
- 2. Sa ... [DATA TAD-DHUL FIS-SEHH + 6 XHUR], il-BEREC għandu jipprovdi linji gwida li jstabilixxu l-kriterji għad-determinazzjoni tal-kostijiet diretti oġġettivament ġustifikati msemmija fil-paragrafu 1.*
- 3. Sa ... [DATA TAL-DHUL FIS-SEHH + 12-IL XAHAR], u kull sentejn wara dan, il-Kummissjoni Ewropea, wara konsultazzjoni mal-BEREC, għandha tippubblika rapport dwar l-applikazzjoni tar-rekwiżit stabbilit fil-paragrafu 1, inkluża valutazzjoni tal-evoluzzjoni tat-tariffi ta’ komunikazzjoni intra-Unjoni.”;*

(4) fl-Artikolu 10, il-paragrafu 5 huwa mhassar.

Artikolu 17

Thassir

- 1. Id-Direttiva 2014/61/UE giet revokata.*
- 2. Ir-referenzi għad-Direttiva revokata għandhom jiġu interpretati bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw f’konformità mat-tabella ta’ korrelazzjoni fl-Anness.*

Artikolu 18

Dhul fis-sehh u applikazzjoni

- 1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f’Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.*
- 2. Għandu japplika minn [6 xhur wara d-dhul fis-sehh tiegħu].*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew
Il-President*

*Għall-Kunsill
Il-President*

ANNEX

Tabella ta' korrelazzjoni

Id-Direttiva 2014/61/UE	Dan ir-Regolament
Artikolu 1(1)	Artikolu 1(1)
Artikolu 1(2)	—
Artikolu 1(3)	Artikolu 1(3)
Artikolu 1(4)	Artikolu 1(2)
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3(1)	Artikolu 3(7)
Artikolu 3(2)	Artikolu 3(1)
—	Artikolu 3(2)
Artikolu 3(3)	Artikolu 3(3)
—	Artikolu 3(4)
—	Artikolu 3(5)
—	Artikolu 3(6)
Artikolu 3(4)	Artikolu 11(1)(a)
Artikolu 3(5)	Artikolu 11(2) Artikolu 11(3)
Artikolu 3(6)	Artikolu 3(8)
—	Artikolu 3(9)
—	Artikolu 11(4)
Artikolu 4(1)	Artikolu 4(1)
Artikolu 4(2)	—
Artikolu 4(3)	Artikolu 4(1) Artikolu 4(2)
Artikolu 4(4)	—
Artikolu 4(5)	Artikolu 4(3)
Artikolu 4(6)	Artikolu 11(1)(b) Artikolu 11(2)(b)
Artikolu 4(7)	Artikolu 4(4)
Artikolu 4(8)	Artikolu 4(5)
Artikolu 5(1)	Artikolu 5(1)
Artikolu 5(2)	Artikolu 5(2)
—	Artikolu 5(3)

Artikolu 5(3)	Artikolu 11(1)(c)
Artikolu 5(4)	Artikolu 11(2)(b) Artikolu 11(3)
Artikolu 5(5)	Artikolu 5(4)
—	Artikolu 5(5)
Artikolu 6(1)	Artikolu 6(1)
Artikolu 6(2)	—
Artikolu 6(3)	Artikolu 6(1)
Artikolu 6(4)	Artikolu 11(1)(b), Artikolu 11(2)(b)
Artikolu 6(5)	Artikolu 6(2)
—	Artikolu 7(1)
Artikolu 7(1)	Artikolu 7(2)
Artikolu 7(2)	Artikolu 7(3)
—	Artikolu 7(4)
Artikolu 7(3)	Artikolu 7(5)
-	Artikolu 7(6) Artikolu 7(7) Artikolu 7(8) Artikolu 7(9)
Artikolu 7(4)	Artikolu 7(11)
Artikolu 8(1)	Artikolu 8(1)
Artikolu 8(2)	Artikolu 8(2)
Artikolu 8(3)	Artikolu 8(5)
Artikolu 8(4)	Artikolu 8(7) Artikolu 8(8)
Artikolu 9(1)	Artikolu 9(1)
Artikolu 9(2)	Artikolu 9(2)
Artikolu 9(3)	Artikolu 9(3) Artikolu 11(1)(d) Artikolu 11(2)
Artikolu 9(4)	Artikolu 9(3)
Artikolu 9(5)	Artikolu 9(4)
Artikolu 9(6)	Artikolu 9(5)
—	Artikolu 9(6)
Artikolu 10(1)	Artikolu 12(1)

Artikolu 10(2)	Artikolu 12(2) u Artikolu 12(3)
Artikolu 10(3)	Artikolu 12(4)
Artikolu 10(4)	Artikolu 12(5)
—	Artikolu 12(6)
—	Artikolu 12(7)
Artikolu 10(5)	Artikolu 12(8)
Artikolu 10(6)	Artikolu 12(9)
—	Artikolu 13
Artikolu 11	Artikolu 14
Artikolu 12	Artikolu 15
-	Artikolu 16
-	Artikolu 17
Artikolu 13	—
Artikolu 14	Artikolu 18
Artikolu 15	Artikolu 18

NOTA SPJEGATTIVA

L-introduzzjoni ta' networks b'kapacità għolja hafna hija l-pedament tal-ekonomija digitali tal-Unjoni u hija fundamentali biex tiġi żgurata soċjetà digitali li fiha kull ċittadin u negozju jkun jista' jibbenefika mid-drittijiet digitali. L-aħħar żviluppi fl-IA, il-cloud computing, u l-big data jistgħu jipprovdu servizzi aktar intelliġenti, aktar flessibbli u aktar innovattivi. Sabiex ikun jista' jiġi sfruttat il-potenzjal sħiħ, l-infrastruttura tal-konnettività b'veloċità għolja kullimkien u reżiljenti li tissodisfa d-domandi għal konnettività aktar rapida, aktar affidabbli u intensiva fid-data hija kruċjali. Madankollu, id-Direttiva attwali dwar it-Tnaqqis tal-Ispiza tal-Broadband naqset milli tilhaq l-ambizzjonijiet tagħha għall-introduzzjoni tan-network u tipperikola l-possibbiltà li jintlaħqu l-miri tal-Programm dwar id-Decennju Digitali. Regoli u proċeduri frammentati madwar l-UE, proċeduri twal, onerużi u għaljin tal-ghoti tal-permessi, diffikultajiet fl-aċċess għall-infrastruttura pubblika, u n-nuqqas ta' koordinazzjoni u sinerġiji xekkl u l-isforzi biex jintużaw il-fibra u l-5G, u żammew lill-operaturi milli jiksbu ekonomiji ta' skala.

Għalhekk, ir-rapporteur jilqa' b'sodisfazzjon kbir il-proposta tal-Kummissjoni għal "Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits". Din il-proposta hija pass fid-direzzjoni t-tajba li se tiffacilita u tincentiva l-introduzzjoni ta' networks b'kapacità għolja hafna. Ir-rapport jenfasizza l-importanza li jiġu stabbiliti rekwiżiti minimi armonizzati f'Regolament peress li ġie stabbilit li d-Direttiva attwali ma lahqitx l-oġettivi tagħha kif mistenni. Ir-Regolament se jippermetti wkoll flessibilità għall-Istati Membri, filwaqt li jqis il-ħtiġijiet speċifiċi tagħhom, iżda wkoll il-possibbiltà li jaqbuż dawn ir-rekwiżiti, b'mod partikolari jekk ikollhom l-għan li jkun aktar ambizzjużi. Fl-istess ħin, ir-rapport jirrikonoxxi l-eżistenza ta' prattiki tajbin f'diversi pajjiżi u jenfasizza l-ħtieġa li jiġi inċentivat l-użu ta' dawn l-eżempji u li wiehed jitgħallem minnhom.

Dan ir-rapport jipproponi wkoll il-bidliet li ġejjin għall-proposta tal-Kummissjoni:

Aċċess Estiż għall-Infrastruttura Fizika

Fi sforz biex jitnaqqas id-distakk fil-kopertura digitali bejn iż-żoni rurali u dawk urbani, ir-rapporteur jipproponi, f'kundizzjonijiet limitati, li l-obbligu li jiġi ffacilitat l-aċċess għal infrastrutturi pubbliċi fiżiċi jiġi estiż għal binjiet kummerċjali bi sjieda privata. Din l-espansjoni għandha l-għan li tipprovi kopertura f'żoni rurali, imbiegħda jew b'popolazzjoni baxxa fejn l-ebda bini jew infrastruttura pubblika ma jistgħu joffru alternattiva sodisfaċenti.

Skedi ta' żmien iqsar

Filwaqt li jirrikonoxxi l-ħtieġa ta' proċessi deċiżjonali effiċjenti u f'waqthom, u abbażi tal-prattiki attwali fi Stati Membri differenti, ir-rapporteur jemmen li r-Regolament għandu jistabbilixxi skedi ta' żmien iqsar għall-ghoti ta' permessi, filwaqt li jiġu kkoordinati t-talbiet tal-aċċess u l-proċedimenti għas-soluzzjoni tat-tilwim.

Inklużjoni ta' torrijiet

Ir-rapporteur jappoġġa l-inklużjoni ta' operaturi ta' faċilitajiet assoċjati (kumpaniji tat-torrijiet) f'dan ir-Regolament. Peress li dawn se jkollhom rwol ċentrali fl-introduzzjoni ta' networks tal-komunikazzjoni elettronika mingħajr fili b'veloċità għolja speċjalment f'żoni rurali u b'popolazzjoni baxxa jew kurituri tat-trasport, il-kumpaniji tat-torrijiet għandhom ikunu jistgħu jibbenefikaw minn proċeduri rapidi tal-ghoti tal-permessi, simili għal dawk tal-fibra. Sabiex

tigi żgurata l-kontinwità tas-servizzi u jiġi mminimizzati it-tfixkil, ir-rapport jirrakkomanda li l-kumpaniji tat-torrijiet jiġu protetti minn imġiba spekulattiva potenzjali billi jiġi żgurati li s-sidien tal-art, fejn torri diġà huwa installat jew li għalih ikun diġà ngħata permess, jinneogjaw fuq termini ġusti u raġonevoli mal-kumpanija tat-torrijiet. Fir-rigward tal-obbligu li jinġhata aċċess ġust u raġonevoli lill-operaturi, ir-rapport jissuggerixxi li l-linji gwida dwar il-prezzijiet għandhom jikkunsidraw il-mudell tan-negozju u ċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-industrija tat-torrijiet.

Koordinazzjoni Kongunta u Punt ta' Informazzjoni Uniku

Sabiex jiġu razzjonalizzati l-proċeduri amministrattivi u jiġi pprevenut dewmien bla bżonn, ir-rapport jitlob koordinazzjoni msaħħa bejn l-awtoritajiet kompetenti responsabbli għall-koordinazzjoni tat-talbiet għal aċċess. Jiġi introdott korp iddeżinjat għall-proċedura tal-ġhotti tal-permessi, meta jkun involuti aktar awtoritajiet kompetenti fl-ġhotti ta' talba tal-permess. Ir-rapporteur jemmen bis-shih li din il-koordinazzjoni kongunta se ttejjeb l-effiċjenza, it-trasparenza u tnaqqas il-piż amministrattiv għall-operaturi. Barra minn hekk, ir-rapport jilqa' d-digitalizzazzjoni tal-proċeduri u jenfasizza l-importanza li jiġi stabbilit Punt ta' Informazzjoni Uniku li jibni fuq l-aħjar prattiki mill-Istati Membri. Dan is-sors ta' informazzjoni ċentralizzat u faċilment aċċessibbli jtejjeb aktar l-effiċjenza.

Rwol imsahħah tal-partijiet ikkonċernati, il-BEREC u l-aġenziji u l-korpi rilevanti tal-Unjoni

Ir-rapporteur jirrikonoxxi r-rwol inevitabbli tal-industrija fl-iżvilupp ta' standards, speċifikazzjonijiet tekniċi u linji gwida. F'dan ir-rigward, ir-rapporteur huwa favur l-inklużjoni attiva tal-komunità tal-partijiet ikkonċernati fil-proċess tal-iżvilupp. Filwaqt li jqis l-ispeċifiċità tas-settur tat-telekomunikazzjoni, ir-rapport jenfasizza wkoll il-htieġa li jitqies il-kontribut tal-BEREC.

Sejhiet intra-UE

Biex iċ-ċittadini jiġu protetti minn prezzijiet eċċessivi, it-tariffi bl-imnut għal telefonati intra-UE bħalissa huma limitati bir-Regolament tal-UE (2015/2120). Minkejja l-fatt li dawn il-limiti massimi huma mistennija jiskadu f'Mejju 2024, il-Kummissjoni Ewropea għadha ma pprovdietx triq ċara 'l quddiem. Fir-[rapport ta' valutazzjoni](#), il-Kummissjoni Ewropea rrikonoxxiet li f'dan l-istadju, huwa diffiċli li jiġi żgurati li l-prezzijiet bl-imnut għall-komunikazzjonijiet intra-UE ma jżdidux jekk il-miżuri li jiskadu fl-14 ta' Mejju 2024 ma jiġux estenzi. F'dan il-kuntest ta' incertezza, ir-rapporteur jemmen li għandha tittiehed azzjoni u li t-tariffi fuq sejhiet intra-UE għandhom jitnehhew kompletament. Dan huwa pass sinifikanti li mhux biss irawwem komunikazzjonijiet u skambji intra-UE, iżda jippermettilna wkoll noħolqu suq uniku reali għas-servizzi diġitali u tat-telekomunikazzjoni fl-UE. L-ewwel pass ittiehed fl-2017, bit-tneħħija tat-tariffi tar-roaming u r-rapporteur għandu l-għan li jaħdem aktar favur l-eliminazzjoni tal-ostakli għat-telefonati intra-UE. Peress li l-Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits jista' jservi bħala l-mezz leġislattiv xieraq biex jirregola t-telefonati intra-UE qabel ma jiskadu d-dispożizzjonijiet attwali, ir-rapporteur jissuggerixxi li tigi inkluża emenda speċifika f'dan ir-rigward li ttenni l-pozizzjoni tal-Parlament kif adottata fir-rapport A9-0286/2021 fil-15 ta' Marzu 2021.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

Titolu	Miżuri biex jonqos il-kost tal-introduzzjoni tan-networks tal-komunikazzjoni elettronika tal-gigabits u tħassir tad-Direttiva 2014/61/UE (l-Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits)
Referenzi	COM(2023)0094 – C9-0028/2023 – 2023/0046(COD)
Data meta ġiet ipprezentata lill-PE	23.2.2023
Kumitat responsabbli Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	ITRE 29.3.2023
Rapporteurs Data tal-ħatra	Alin Mituța 31.3.2023
Eżami fil-kumitat	28.6.2023
Data tal-adozzjoni	19.9.2023
Riżultat tal-votazzjoni finali	+ : 46 - : 1 0 : 5
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Nicola Beer, Hildegard Bentele, Marc Botenga, Markus Buchheit, Cristian-Silviu Bușoi, Maria da Graça Carvalho, Ignazio Corrao, Beatrice Covassi, Josianne Cutajar, Nicola Danti, Marie Dauchy, Martina Dlabajová, Francesca Donato, Christian Ehler, Valter Flego, Niels Fuglsang, Lina Gálvez Muñoz, Jens Geier, Nicolás González Casares, Henrike Hahn, Robert Hajšel, Valérie Hayer, Ivo Hristov, Łukasz Kohut, Elena Kountoura, Zdzisław Krasnodębski, Miapetra Kumpula-Natri, Marina Mesure, Alin Mituța, Dan Nica, Luděk Niedermayer, Niklas Nienass, Johan Nissinen, Mikuláš Peksa, Tsvetelina Penkova, Morten Petersen, Markus Pieper, Clara Ponsatí Obiols, Manuela Ripa, Rob Rooken, Sara Skyttedal, Jordi Solé, Maria Spyraiki, Riho Terras, Patrizia Toia, Henna Virkkunen, Pernille Weiss, Angelika Winzig, Carlos Zorrinho
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali	Nathalie Colin-Oesterlé, Aušra Maldeikienė, Ramona Strugariu
Data tat-tressiq	25.9.2023

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

46	+
ECR	Zdzisław Krasnodębski, Johan Nissinen
ID	Markus Buchheit, Marie Dauchy
NI	Clara Ponsatí Obiols
PPE	Hildegard Bentele, Cristian-Silviu Buşoi, Maria da Graça Carvalho, Nathalie Colin-Oesterlé, Christian Ehler, Aušra Maldeikienė, Luděk Niedermayer, Sara Skyttedal, Maria Spyrali, Riho Terras, Henna Virkkunen, Pernille Weiss, Angelika Winzig
Renew	Nicola Beer, Nicola Danti, Martina Dlabajová, Valter Flego, Valérie Hayer, Alin Mituța, Morten Petersen, Ramona Strugariu
S&D	Beatrice Covassi, Josianne Cutajar, Niels Fuglsang, Lina Gálvez Muñoz, Nicolás González Casares, Robert Hajšel, Ivo Hristov, Łukasz Kohut, Miapetra Kumpula-Natri, Dan Nica, Tsvetelina Penkova, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho
The Left	Elena Kountoura
Verts/ALE	Ignazio Corrao, Henrike Hahn, Niklas Nienass, Mikuláš Peksa, Manuela Ripa, Jordi Solé

1	-
ECR	Rob Rooker

5	0
NI	Francesca Donato
PPE	Markus Pieper
S&D	Jens Geier
The Left	Marc Botenga, Marina Mesure

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni